INSTRUCTIONS FOR USE
PRODUCT SPECIFIC INFORMATION ONLY ON THIS PAGE

TEGERA® 8170

Chemical protection glove, 0,55 mm PVC (Vinyl), phthalate-free, diamond grip pattern, flock-lined, Cat. III, red, for allround work

EN 420:2003 + A1:2009

EN 388:2016 2000X

EN ISO 374-1:2016/Type B KLM

EN ISO 374-5:2016

EN 421:2010

SIZE RANGE (EU) 7, 8, 9, 10, 11

EU-TYPE EXAMINATION 0161 Aitex, Plaza Emilio Sala, 1 , E-03801 ALCOY (Alicante) Spain

ONGOING CONFORMITY CARRIED OUT BY 2797 BSI Group The Netherlands B.V., Say Building, John M., Keynesplein 9, 1066 EP, Amsterdam, Netherlands

25 PAIRS

CE 2797

ЕАС ONLY FOR EURASIAN ECONOMIC COMMUNITY CUSTOMS UNION MEMBERS
ПРОДУКЦИЯ СООТВЕТСТВУЕТ ТРЕБОВАНИЯМ ТР ТС 019/2011 «О БЕЗОПАСНОСТИ СРЕДСТВ ИНДИВИДУАЛЬНОЙ ЗАЩИТЫ».

EJENDALS AB
Limavägen 28, SE-793 32 Leksand, Sweden
Phone +46 (0) 247 360 00 | Fax +46 (0) 247 360 10
info@ejendals.com | order@ejendals.com | www.ejendals.com
Declaration of Conformity ➡ www.ejendals.com/conformity

ejendals

TEST ACCORDING TO EN ISO 374-1:2016/ EN 374-4:2013

Tested chemical	Permeation level	Degradation %
K: SODIUM HYDROXIDE 40% (CAS NUMBER 1310-73-2)	6	5,43
L: SULPHURIC ACID 96% (CAS NUMBER 7664-93-9)	5	-5,49
M: NITRIC ACID 65% (CAS NUMBER 7697-37-2)	3	-1,84
P: HYDROGEN PEROXIDE 30% (CAS NUMBER 7722-84-1)	6	-18,61
T: FORMALDEHYDE 37% (CAS NUMBER 50-00-0)	3	-3,61

INSTRUCTIONS FOR USE - **CATEGORY III**
SEE FRONT PAGE FOR PRODUCT SPECIFIC INFORMATION
EN

Carefully read these instructions before using this product.

DECLARATION OF CONFORMITY ➡ www.ejendals.com/conformity

EXPLANATION OF PICTOGRAMS 0 = Below the minimum performance level for the given individual hazard X= Not submitted to the test or test method not suitable for the glove design or material

Warning! This product is designed to provide protection specified in EU 2016/425 with the detailed levels of performance presented below. However, always remember that no item of PPE can provide full protection and caution must always be taken when exposed to hazardous chemicals or other high risk situations.The performance levels are for products in new condition and do not reflect the actual duration of protection in the workplace due to other factors influencing the performance such as temperature, abrasion, degradation, etc.

EN ISO 374-1:2016 TYPE A, B, C — ABCDEFGHIJKLMNOPST

Protective gloves against dangerous chemicals and microorganisms - Part 1: Terminology and performance requirements for chemical risks. EN ISO 374-1:2016. Definition of breakthrough time through the glove palm (1ug/cm²/min). Type A > level 2 for 6 chemicals, Type B > level 2 for 3 chemicals, Type C > level 1 for 1 chemical.

Permeation level	1	2	3	4	5	6
Minimum break-through times (min)	>10	>30	>60	>120	>240	>480

A: Methanol
B: Acetone
C: Acetonitrile
D: Dichloromethane
E: Carbon disulfide
F: Toluene
G: Diethylamine
H: Tetrahydrofurane
I: Ethyl acetate
J: n-Heptane
K: Sodium hydroxide 40%
L: Sulphuric acid 96%
M: Nitric acid 65%
N: Acetic acid 99%
O: Ammonium hydroxide 25%
P: Hydrogen peroxide 30%
S: Hydrofluoric acid 40%
T: Formaldehyde 37%

Warning: EN ISO 374-1:2016 This information does not reflect the actual duration of protection in the workplace or the differentiation between mixtures and pure chemicals. The chemical resistance has been assessed under laboratory conditions from samples taken from the palm only and relates only to the chemical tested. It can be different if used in a mixture. It is recommended to check that the gloves are suitable for the intended use since the conditions at the workplace may differ from the type test depending on temperature, abrasion and degradation. When used, protective gloves may provide less resistance to the dangerous chemical due to changes in physical properties. Movements, snagging, rubbing, degradation caused by contact with the chemical, etc. may reduce the actual use time significantly. For corrosive chemicals, degradation can be the most important factor to consider when choosing chemical resistant gloves. Before usage inspect the gloves for any defect or imperfections. For single use only. Degradation is the percentage change in puncture resistance measured after continuous contact with the challenge chemical. EN 374-4:2013

EN ISO 374-5:2016 — VIRUS / NOT TESTED AGAINST VIRUSES

Protective gloves against dangerous chemicals and microorganisms - Part 5 Terminology and performance requirements for microorganism risks.
Warning: EN ISO 374-5:2016 The penetration resistance has been assessed under laboratory conditions and relates only to the tested specimen.

EN 16523-1:2015: Determination of material resistance to permeation by chemicals - Part 1: Permeation by liquid chemical under conditions of continuous contact.

EN 388:2016 — ABCDEF

A. Abrasion resistance Min. 0; Max. 4
B. Blade cut resistance Min. 0; Max. 5
C. Tear resistance Min. 0; Max. 4
D. Puncture resistance Min. 0; Max. 4
E. Cut Resistance TDM (EN ISO13997). Min. A; Max. F
F. Impact Protection P=Pass

PROTECTIVE GLOVES AGAINST MECHANICAL RISKS. Protection levels are measured from area of glove palm. Warning: For gloves with two or more layers the overall classification of EN 388:2016 does not necessarily reflect the performance of the outmost layer. Do not use these gloves near moving elements or machinery with unprotected parts. For dulling during the cut resistance test, the coupe test results are only indicative while the TDM cut resistance test is the reference performance result.

EN 421:2010 — PROTECTION AGAINST PARTICULATE RADIOACTIVE CONTAMINATION

EN 420:2003 + A1:2009 PROTECTIVE GLOVES - GENERAL REQUIREMENTS AND TEST METHODS
Finger dexterity test: Min. 1; Max. 5
FITTING AND SIZING: All sizes comply with the EN 420:2003+A1:2009 for comfort, fit and dexterity, if not explained on the front page. If the short model symbol is shown on the front page, the glove is shorter than a standard glove, in order to enhance the comfort for special purposes - for example fine assembly work. Only wear the products in a suitable size. Products which are either too loose or too tight will restrict movement and will not provide the optimal level of protection.
STORAGE AND TRANSPORT: Ideally stored in dry and dark condition in the original package, between +10° - +30°C.
INSPECTION BEFORE USE: If the product becomes damaged it will NOT provide the optimal protection and must be disposed of. Never use a damaged product. The usage time should never exceed 8 h (note that some chemicals have a shorter permeation time). For more information contact Ejendals.
SHELF LIFE: The nature of the materials used in this product means that the life of this product cannot be determined as it will be affected by many factors, such as storage conditions, usage etc.
CARE AND MAINTENANCE: Do not use any chemicals or sharp-edged objects for cleaning the gloves. Chemical gloves are not meant to be washed.
DISPOSAL: Gloves contaminated by chemicals must be disposed of in designated containers and disposed of according to local environmental legislations.
ALLERGENS: This product may contain components that may be a potential risk to allergic reactions. Do not use in case of hypersensitivity signs. For more information contact Ejendals.

BRUKSANVISNING - **KATEGORI III**
SE FRAMSIDAN FÖR SPECIFIK PRODUKTINFORMATION
SV

Läs dessa instruktioner noggrannt innan du använder produkten.

FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE ➡ www.ejendals.com/conformity

FÖRKLARING AV SYMBOLER 0 = UNDER MINIMINIVÅN FÖR ANGIVEN ENSKILD FARA
X = HAR INTE GENOMGÅTT PROVNING ELLER METODEN INTE LÄMPLIG/RELEVANT FÖR PRODUKTEN

Varning! Den här produkten har designats för att ge sådant skydd som specificeras i enlighet med EU 2016/425. Kom dock ihåg att ingen PPE-produkt kan ge fullständigt skydd och försiktighet måste alltid iakttas vid exponering för farliga kemikalier och andra riskfyllda situationer. Skyddsnivåerna gäller för oanvänd produkt och kan påverkas av den påfrestning de utsätts för under användning t.ex. nötning, höga/låga temperaturer, degradation etc.

EN ISO 374-1:2016 TYPE A, B, C — ABCDEFGHIJKLMNOPST

Skyddshandskar mot kemikalier och mikroorganismer - Del 1: Terminologi och fordringar på prestanda. EN ISO 374-1:2016. Definition för genomträngning är 1ug/cm²/min. Typ A > nivå 2 för 6 kemikalier, Typ B > nivå 2 för 3 kemikalier, Typ C > nivå 1 för 1 kemikalie.

Skyddsnivå	1	2	3	4	5	6
Minsta tider för genomträngning (min)	>10	>30	>60	>120	>240	>480

A: Metanol
B: Aceton
C: Acetonitril
D: Diklormetan
E: Koldisulfid
F: Toluen
G: Dietylamin
H: Tetrahydrofuran
I: Etylacetat
J: n-Heptan
K: Natriumhydroxid 40%
L: Svavelsyra 96%
M: Salpetersyra 65%
N: Ättiksyra 99%
O: Ammonium hydroxid 25%
P: Väteperoxid 30%
S: Fluorvätesyra 40%
T: Formaldehyd 37%

Varning: EN ISO 374-1:2016 Denna information återspeglar inte skyddets faktiska varaktighet på arbetsplatsen eller skillnaden mellan kemikalieblandningar och rena kemikalier. Den kemiska beständigheten har bedömts under laboratorieförhållanden från prov som tagits från handflatan och avser endast den kemikalie som testats. Resultatet kan bli ett annat om det handlar om en blandning. Vi rekommenderar att man kontrollerar att handskarna är lämpliga för avsedd användning, eftersom förhållandena på arbetsplatsen kan skilja sig från typtestet beroende på temperatur, nötning och degradation. När skyddshandskarna har använts kan de ge sämre skydd mot den farliga kemikalien på grund av förändringar i handskarnas fysikaliska egenskaper. Rörelser, revor, gnidning, degradation orsakad av kontakt med kemikalien etc. kan minska den faktiska användningstiden väsentligt. För frätande kemikalier kan degradation vara den viktigaste faktorn att ta hänsyn till vid valet av kemikaliebeständiga handskar. Kontrollera att handskarna inte har några defekter eller skador innan de används. Endast för engångsbruk. Degradation är den procentuella förändringen i punkteringsmotståndet uppmätt efter kontinuerlig kontakt med testkemikalien. EN 374-4:2013

EN ISO 374-5:2016 — VIRUS / EJ TESTADE MOT VIRUS

Skyddshandskar mot farliga kemikalier och mikroorganismer - Del 5 Terminologi och fordringar vid risker för mikroorganismer.
Varning: EN ISO 374-5:2016 Penetrationsmotståndet har utvärderats under laboratorieförhållanden och avser endast det testade provet.

EN 16523-1:2015: Determination of material resistance to permeation by chemicals - Part 1: Permeation by liquid chemical under conditions of continuous contact.

EN 388:2016 — ABCDEF

A. Nötningsmotstånd Min. 0; Max. 4
B. Skärmotstånd Min. 0; Max. 5
C. Rivmotstånd Min. 0; Max. 4
D. Punkteringsmotstånd Min. 0; Max. 4
E. Skärmotstånd TDM (EN ISO13997) Min. A; Max. F
F. Stötdämpning. P=Godkänd

SKYDDSHANDSKAR MOT MEKANISKA RISKER. Skyddsnivåer gäller ytan av handskens handflata. Varning: För EN 388:2016 gäller resultaten för materialen ihop eller det med högsta värdet. På grund av reducerad skärpa i samband med skärbeständighetstestet är coupe-testresultat endast indikativa, medan TDM-skärbeständighetstestet ger prestandaresultat som används som referens.

EN 421:2010 — SKYDD MOT PARTIKULÄR RADIOAKTIV KONTAMINATION

EN 420:2003 + A1:2009 SKYDDSHANDSKAR - ALLMÄNNA KRAV OCH PROVNINGS - METODER
Test taktilitet/finger-känsla: Min. 1; Max. 5
STORLEK OCH PASSFORM: Handskarna följer kraven i EN 420:2003+A1:2009 om inget annat anges på anvisningens första sida. Om en symbol för kort modell visas på framsidan är handsken kortare än standarden vilket kan bidra till ökad komfort vid t ex finmonteringsarbeten. Där finns också uppgift om smidighet (taktila egenskaper) vilket mäts i skala 1-5, där 5 är högsta nivån. Välj rätt storlek för att uppnå optimal säkerhet och funktion.
FÖRVARING OCH TRANSPORT: Förvaras helst torrt och mörkt i originalförpackning vid +10° till +30°C.
INSPEKTION FÖRE ANVÄNDNING: Använd aldrig en skadad produkt. Om produkten skadas ger den inte optimalt skydd utan ska kasseras. Användningstid för kemikalieskyddshandskar ska inte överskrida 8 h (OBS! Vissa kemikalier har kortare permeationstid än 8 h). Kontakta Ejendals för ytterligare information.
HÅLLBARHET: Egenskaperna hos materialet som används i den här produkten gör att produktens livslängd inte kan bestämmas eftersom den beror på många faktorer, bland annat lagringsförhållanden och användning.
UNDERHÅLL: Använd inte kemikalier eller vassa föremål vid rengöring. Kemikalieskyddshandskar är inte ämnade att tvättas/ återanvändas.
AVFALL: Handskar som kontaminerats tas om hand enligt lokala regler och rutiner.
ALLERGENER: Produkten kan innehålla ämnen som för vissa personer kan bidra till allergisk reaktion. Om överkänslighet skulle uppträda avbryt användningen. Kontakta Ejendals för ytterligare information.

KÄYTTÖOHJEET - **KATEGORIA III**
KATSO ETUSIVU TUOTEKOHTAISTEN TIETOJEN OSALTA
FI

Lue nämä ohjeet huolellisesti ennen tämän tuotteen käyttöä.

VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS ➡ www.ejendals.com/conformity

KUVAMERKKIEN SELITYS 0 = Alittaa suorituskyvyn vähimmäistason tietyn yksittäisen vaaran osalta X= Ei testattu tai testimenetelmä ei sovellu käsineen rakenteen tai materiaalin testauskseen.

Varoitus! Tämä tuote on tarkoitettu antamaan EU 2016/425-normin mukaisen suojan alla esitetyillä yksityiskohtaisilla suorituskykytasoilla. On kuitenkin aina muistettava, että henkilökohtaisen suojaimen käyttö ei voi taata täydellistä suojausta ja siksi on noudatettava jatkuvasti varovaisuutta altistuttaessa vaarallisille kemikaaleille tai muille vaarallisille tilanteille. Suorituskykytasot ilmaisevat uusien käsineiden suorituskyvyn, eivätkä ne kuvasta suojauksen todellista kestoaikaa työpaikalla johtuen muista tilanteeseen vaikuttavista tekijöistä, kuten lämpötilasta, hankauksesta, laadun heikkenemisestä jne.

EN ISO 374-1:2016 TYPE A, B, C — ABCDEFGHIJKLMNOPST

Vaarallisilta kemikaaleilta ja mikro-organismeilta suojaavat käsineet: osa 1: Terminologia ja suorituskykyvaatimukset kemikaaliriskien varalta. EN ISO 374-1:2016. Kemikaalien läpäisyaika >30 minuuttia aineilta kuten: Tyyppi A > taso 2 kuudelle kemikaalille, Tyyppi B > taso 2 kolmelle kemikaalille, Tyyppi C > taso 1 yhdelle kemikaalille.

Läpäisytaso	1	2	3	4	5	6
Minimi läpäisyajat (min)	>10	>30	>60	>120	>240	>480

A: Metanoli
B: Asetoni
C: Asetonitriili
D: Dikloorimetaani
E: Hiilidisulfidi
F: Tolueeni
G: Dietyyliamiini
H: Tetrahydrofuraani
I: Etyyliasetaatti
J: n-heptaani
K: Natriumhydroksidi 40%
L: Rikkihappo 96%
M: Typpihappo 65%
N: Etikkahappo 99%
O: Ammoniumhydroksidi 25%
P: Vetyperoksidi 30%
S: Fluorivetyhappo 40%
T: Formaldehydi 37%

Varoitus! EN ISO 374-1:2016 Tämä tieto ei kuvaa suojauksen jatkuvaa kestoa työpaikalla eikä seosten ja puhtaiden kemikaalien eroa. Kemikaalien kestävyys on arvioitu laboratorio-olosuhteissa vain kämmenosasta otettujen näytteiden perusteella, ja se on arvioitu vain testattujen kemikaalien osalta. Se voi olla erilainen, jos käytetään seosta. On suositeltavaa tarkistaa, että käsineet soveltuvat käyttötarkoitukseen, koska työpaikalla vallitsevat olosuhteet voivat olla erilaiset kuin tyyppitestauksen aikana vallinneet lämpötilan, hankaamisen ja heikkenemisen osalta. Suojakäsineet voivat käytössä suojata vaarallisia kemikaaleja vastaan heikommin, koska niiden fyysiset ominaisuudet muuttuvat. Liikkeet, kilinnä jäänninen, hankaaminen ja esimerkiksi kosketuksen kemikaaleihin aiheuttama heikkeneminen voi lyhentää todellista käyttöaikaa huomattavasti. Syöpyttävien kemikaalien osalta heikkeneminen voi olla tärkein huomioon otettava tekijä, kun valitaan kemikaaleja kestävilä käsineitä. Tarkasta käsineet ennen käyttöä vikojen tai vaurioiden varalta. Vain kertakäyttöinen tai enintään yhden työvuoron. Heikentyminen on pistonkestävyyden muutos prosentteina mitattuna jatkuvan kosketuksen kemikaalin jälkeen. EN 374-4:2013

EN ISO 374-5:2016 — VIRUS/EI TESTATTU VIRUSTEN VARALTA.

Vaarallisilta kemikaaleilta ja mikro-organismeilta suojaavat käsineet: osa 5, terminologia ja suorituskykyvaatimukset mikro-organismiriskien varalta.
Varoitus! EN ISO 374-5:2016 Penetraatio on arvioitu laboratorio-olosuhteissa vain testatun näytteen osalta.

EN 16523-1:2015: Kemikaalien tunkeutumisen estävän materiaalin määritelmä: osa 1: Nestemäisen kemikaalin läpäisyn esto jatkuvassa kosketuksessa.

EN 388:2016 — ABCDEF

A. Hankauskestävyys Min. 0; Max. 4
B. Viillonkestävyys Min. 0; Max. 5
C. Repäisykestävyys Min. 0; Max. 4
D. Puhkaisulujuus Min. 0; Max. 4
E. Viillonkestävyys TDM (EN ISO13997) Min. A; Max. F
F. Iskunkestävyys, P=Hyväksytty

MEKAANISILTA VAAROILTA SUOJAAVAT KÄSINEET. Suojaustasot mitataan käsineen kämmenosan alueelta. Varoitus! Kun käsineessä on vähintään kaksi kerrosta, EN 388:2016 -normin yleisluokitus ei välttämättä kuvasta uloimman kerroksen suorituskykytasoa. Viiltosuojatestin tulos coupe testin mukaisesti on vain viitteellinen, johtuen käytettävän terän tylsymisestä. TDM viiltosuojatesti toimii paremmin viiltosuojakyvyn tuloksena.

EN 421:2010 — SUOJAKÄSINEET IONISOIVAA SÄTEILYÄ JA RADIOAKTIIVISTA SAASTETTA VASTAAN

EN 420:2003 + A1:2009 SUOJAKÄSINEET - YLEISET VAATIMUKSET JA TESTAUSMENETELMÄT
Tuntoherkkyys/sormінäppäryys: Min. 1; Max. 5
SOVITTAMINEN JA KOON VALINTA: Kaikki koot täyttävät EN 420:2003+A1:2009 -normin mukavuuden, istuvuuden ja taipuisuuden osalta, ellei etusivulla muuta mainita. Jos etusivulla on lyhyen mallin symboli, käsineen resori on normaalia lyhyempi. Käsine voi olla mukavampi tehtäessä hienomekaanisia asennustöitä. Käytä vain sopivan kokoisia tuotteita. Liian löysät tai tiukat tuotteet estävät liikeitä eivätkä anna optimaalista suojausta.
VARASTOINTI JA KULJETUS: Säilytys alkuperäispakkauksessaan kuivassa ja pimeässä +10 - +30C.
KÄYTTÖÄ EDELTÄVÄ TARKASTUS: Vaurioitunut tuote on hävittettävä. Käyttöaika ei saa koskaan olla yli 8 tuntia, jos tuotetta käytetään vaarallisten kemikaalien käsittelyyn (joidenkin kemikaalien läpäisevyysaika on lyhyt). Kysy tarvittaessa lisätietoja Ejendalsilta.
SÄILYVYYSAIKA. Tämän tuotteen käyttöikää ei voi määrittää siinä käytettyjen materiaalien vuoksi, koska siihen vaikuttavat monet tekijät, kuten säilytysolosuhteet ja käyttö.
HOITO JA KUNNOSSAPITO: Älä käytä käsineiden puhdistamiseen kemikaaleja tai teräväreunaisia esineitä. Kemikaali käsineitä eivät ole tarkoitettu pestäväksi.
HÄVITTÄMINEN: Kemikaalelsta saastuneet käsineet on hävitettävä käyttäen asianmukaisia säiliöitä paikallisten ympäristölainsäädännön määräysten mukaisesti. Kemikaalisuojakäsineitä ei ole tarkoitus pestä.
ALLERGEENIT: Tämä tuote saattaa sisältää ainesosia, jotka voivat mahdollisesti aiheuttaa allergisia reaktioita. Älä käytä tuotetta, jos saat ylherkkyysoireita. Kysy tarvittaessa lisätietoja Ejendalsilta.

GEBRAUCHSANWEISUNG - **KATEGORIE III**
BITTE DIE PRODUKTSPEZIFISCHEN INFORMATIONEN AUF DER VORDERSEITE BEACHTEN
DE

Nachfolgende Anweisung bitte vor Gebrauch des Produktes sorgfältig durchlesen!

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG ➡ www.ejendals.com/conformity

EXPLANATION OF PICTOGRAMS 0 = Below the minimum performance level for the given individual hazard X= Not submitted to the test or test method not suitable for the glove design or material

Warnhinweis! Dieses Produkt wurde entwickelt, um Schutz gemäß EU 2016/425 zu bieten. Die genauen Ergebnisse sind unten aufgeführt. Bitte beachten Sie jedoch immer, dass kein Bestandteil der persönlichen Schutzausrüstung vollständigen Schutz bieten kann. Bei dem Umgang mit gefährlichen Chemikalien sowie allen sonstigen Situationen mit hohem Risiko hat der Anwender immer größte Vorsicht walten zulassen. Die angegebenen Leistungsmerkmale beziehen sich immer auf unbenutzte, neue Handschuhe. Die tatsächliche Haltbarkeit des Schutzes am Arbeitsplatz kann auf Grund verschiedener Einflüsse wie Temperatur, Abrieb, Verschleiß usw. erheblich abweichen.

EN ISO 374-1:2016 TYPE A, B, C — ABCDEFGHIJKLMNOPST

Schutzhandschuhe gegen gefährliche Chemikalien und Mikroorganismen - Teil 1: Terminologie und Leistungsanforderungen gegenüber chemischen Gefahren. EN ISO 374-1:2016. Durchdringungszeit der Chemikalie >30 Minuten gegen: Typ A > Stufe 2 für 6 Chemikalien, Typ B > Stufe 2 für 3 Chemikalien, Typ C > Stufe 1 für 1 Chemikalie.

Permeationsstufe	1	2	3	4	5	6
Durchbruchzeiten mind. (Min)	>10	>30	>60	>120	>240	>480

A: Methanol
B: Aceton
C: Acetonitril
D: Dichlormethan
E: Schwefelkohlenstoff
F: Toluen
G: Diethylamin
H: Tetrahydrofuran
I: Ethylacetat
J: n-Heptan
K: Natriumhydroxid 40%
L: Schwefelsäure 96%
M: Salpetersäure 65%
N: Essigsäure 99%
O: Ammoniumhydroxid 25%
P: Wasserstoffperoxid 30%
S: Fluorwasserstoffsäure 40%
T: Formaldehyd 37%

Warnhinweis! EN ISO 374-1:2016 Diese Angaben geben nicht die jeweilige Dauer des Schutzes am Arbeitsplatz oder den Unterschied zwischen Mischungen und reinen Chemikalien wieder. Die Chemikalienbeständigkeit wurde unter Laborbedingungen an Proben geprüft, die nur aus der Handfläche entnommen wurden und bezieht sich nur auf die getestete Chemikalie. Sie kann bei der Verwendung mit einer Mischung anders sein. Es wird empfohlen zu prüfen, ob die Handschuhe für die beabsichtigte Verwendung geeignet sind, weil die Bedingungen am Arbeitsplatz, abhängig von der Temperatur, Abrieb und Degradation andersartig sein können. Wenn sie benutzt sind, kann der Widerstand seitens Schutzhandschuhen gegenüber gefährlichen Chemikalien aufgrund von Veränderungen der mechanischen Eigenschaften zurückgehen. Bewegungen, Abschleifen, Reiben, Degradation, die durch den Kontakt mit Chemikalien verursacht wird, usw. können die tatsächliche maximale Nutzungsdauer beträchtlich verkürzen. Bei korrosiven Chemikalien kann Degradation der wichtigste Faktor sein, den es bei der Auswahl von chemikalienbeständigen Handschuhen zu berücksichtigen gilt. Prüfen Sie die Handschuhe vor der Verwendung auf eventuelle Schäden oder Fehler. Nur zur einmaligen Verwendung. Degradation ist die prozentuale Materialveränderung der Durchstichfestigkeit nach Dauerkontakt mit der betreffenden Chemikalie. EN 374-4:2013

EN ISO 374-5:2016 — VIRUS/NICHT AUF VIREN GETESTET.

Schutzhandschuhe gegen gefährliche Chemikalien und Mikroorganismen - Teil 5 Terminologie und Leistungsanforderungen für Gefahren durch Mikroorganismen.
Warnhinweis! EN ISO 374-5:2016 Der Penetrationswiderstand wurde unter Laborbedingungen geprüft und bezieht sich nur auf das getestete Muster.

EN 16523-1:2015: Bestimmung der Materialwiderstands gegen Durchdringung durch Chemikalien - Teil 1: Durchdringung durch flüssige Chemikalie unter der Bedingung des Dauerkontakts.

EN 388:2016 — ABCDEF

A. Abriebfestigkeit Min. 0; Max. 4
B. Schnittfestigkeit Min. 0; Max. 5
C. Reißfestigkeit Min. 0; Max. 4
D. Stichfestigkeit Min. 0; Max. 4
E. Schnittfestigkeit TDM (EN ISO13997) Min. A; Max. F
F. Schlagdämpfung, P=bestanden

HANDSCHUHE ZUM SCHUTZ VOR MECHANISCHEN RISIKEN. Die Schutzstufen werden an der Handfläche des Handschuhs gemessen. Warnhinweis! Bei Handschuhen mit 2 oder mehr Schichten gibt die Gesamtklassifizierung gemäß EN 388:2016 nicht zwangsläufig die Leistung der Außenschicht wieder. Aufgrund des Abstumpfens während des Tests auf Schnittfestigkeit sind die Ergebnisse des Coupe-Tests nur Anhaltspunkte, während das Ergebnis des TDM-Tests auf Schnittfestigkeit der Referenzwert für die Leistung ist.

EN 421:2010 — SCHUTZ GEGEN KONTAMINATION DURCH FESTE RADIOAKTIVE PARTIKEL

EN 420:2003 + A1:2009 SCHUTZHANDSCHUHE - ALLGEMEINE ANFORDERUNGEN UND TESTMETHODEN
Test Taktilität/Fingerspitzengefühl Min.1; Max.5

PASSFORM UND GRÖSSEN: Alle Größen entsprechen EN 420:2003+A1:2009 hinsichtlich Komfort, Passform und Beweglichkeit (Fingerfertigkeit), falls nicht anders auf der Vorderseite angegeben. Wenn auf der Vorderseite ein Symbol für ein kurzes Modell angezeigt wird, ist der Hand-schuh kürzer als der Standardhandschuh. Was bedeutet, dass bei einigen Arbeitsweisen höheren Komfort bieten kann. Tragen Sie nur Handschuhe in passender Größe. Produkte, die entweder zu locker oder zu eng sind schränken die Bewegung ein und liefern nicht den optimalen Schutz.

LAGERUNG UND TRANSPORT: Möglichst trocken und dunkel in der Originalverpackung bei +10°C - +30°C lagern.

VOR GEBRAUCH PRÜFEN: Wenn das Produkt beschädigt wurde, wird es NICHT den optimalen Schutz bieten und muss entsorgt werden. Niemals ein schadhaftes Produkt verwenden. Die Gebrauchsdauer sollte beim niemals > 8 Std.überschreiten (Hierbei ist zu beachten, dass verschiedene Chemikalien eine kürzere Durchdringungszeit aufweisen). Wenden Sie sich im Zweifelsfall an Ejendals.

HALTBARKEIT: Die Art der in diesem Produkt verwendeten Materialien bedingt, dass die Haltbarkeit des Produktes nicht festgelegt werden kann, weil sie von vielen Faktoren, wie etwa Lagerbedingungen, Gebrauch usw. abhängt.

PFLEGE UND INSTANDHALTUNG: Zur Reinigung der Handschuhe keine spitzen, scharfkantigen Gegenstände und keine Chemikalien benutzen. Handschuhe für den Umgang mit Chemikalien dürfen zur Reinigung nicht gewaschen oder wiederverwendet werden.

ENTSORGUNG: Handschuhe, die mit Chemikalien kontaminiert sind, müssen in dafür vorgesehenen Behältern entsorgt und gemäß den nationalen Umweltschutzgesetzen entsorgt werden.

ALLERGIEHINWEIS: Dieses Produkt enthält Bestandteile, die ein potentielles Risiko für eine allergische Reaktion sein können. Nicht verwenden bei Anzeichen von Überempfindlichkeit, besondere Untersuchung und ärztliche Beratung können erforderlich sein. Wenden Sie sich im Zweifelsfall an Ejendals.

MODE D'EMPLOI
CATÉGORIE III
VOIR COUVERTURE POUR LES INFORMATIONS SPÉCIFIQUES AU PRODUIT
FR

Lisez attentivement ces instructions avant d'utiliser le produit.

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ
www.ejendals.com/conformity

EXPLICATION DES PICTOGRAMMES 0 = Sous le niveau de performance minimal pour le risque individuel donné X= non-testés ou méthode d'essai utilisée non-adaptée au type de gant/matériau

Avertissement! Le produit est conçu pour offrir la protection définie dans la EU2016/425 pour les EPI avec les niveaux de performance présentés ci-dessous. Gardez cependant à l'esprit qu'aucun élément de EPI ne peut fournir une protection complète et qu'il convient de toujours prendre ses précautions lors d'une exposition à des produits chimiques dangereux ou à d'autres situations à risque. Les niveaux de performance concernent les produits à l'état neuf. Il ne reflètent en aucun cas la durée réelle de protection sur le lieu de travail dû à l'influence d'autres facteurs - tels que la température, l'abrasion, la dégradation etc.

EN ISO 374-1:2016 TYPE A, B, C — **Gants de protection contre les produits chimiques dangereux et les micro-organismes - Partie 1: Terminologie et exigences de performance pour les risques chimiques. EN ISO 374-1:2016. Temps de passage de substance chimique >30 minutes par rapport à : Type A > niveau 2 pour 6 substances chimiques, Type B > niveau 2 pour 3 substances chimiques, Type C > niveau 1 pour 1 substance chimique**

ABCDEFGHI JKLMNOPST

Niveaux de performance	1	2	3	4	5	6
Temps de passage minimum (min)	>10	>30	>60	>120	>240	>480

A : Méthanol
B : Acétone
C : Acétonitrile
D : Dichlorométhane
E : Disulfure de carbone
F : Toluène
G : Diéthylamine
H : Tétrahydrofuranne
I : Acétate d'éthyle
J : n-Heptane
K : Hydroxyde de sodium 40%
L : Acide sulfurique 96 %
M: Acide nitrique 65%
N: Acide acétique 99%
O: Hydroxyde d'ammonium (ammoniaque) 25%
P: Peroxyde d'hydrogène (eau oxygénée) 30%
S: Acide fluorhydrique 40%
T: Formaldéhyde 37%

Avertissement! EN ISO 374-1:2016 Cette information ne rend pas compte de la durée effective de la protection sur le lieu de travail ni de la distinction entre mélanges et éléments chimiques purs. La résistance chimique a été évaluée en laboratoire à partir d'échantillons prélevés dans la paume seulement et ne tient que pour la substance chimique testée. Elle peut être différente dans le cas d'un mélange. Il est recommandé de vérifier que les gants sont adaptés à l'utilisation prévue: car les conditions prévalant sur le lieu de travail peuvent être différentes de celles du test (température, abrasion, dégradation). Lorsqu'on les porte, les gants de protection peuvent se révéler moins résistants à la substance chimique dangereuse en raison de changements de ses propriétés physiques. Les mouvements, les accrochages, les frottements, la dégradation au contact avec les substances chimiques, etc. peuvent réduire considérablement la durée de vie utile. Dans le cas de substances chimiques corrosives, la dégradation peut être le critère le plus important dans le choix de gants résistants aux substances chimiques. Avant toute utilisation, examinez les gants afin de déceler le moindre défaut ou toute imperfection. Usage unique seulement. La dégradation est le pourcentage de changement en résistance à la perforation après un contact continu avec la substance chimique. EN 374-4:2013

EN ISO 374-5:2016 — **Gants de protection contre les micro-organismes - Partie 5 : Terminologie et exigences de performance pour des risques par des micro-organismes.**
Avertissement! EN ISO 374-5:2016 La résistance à la pénétration a été évaluée en laboratoire et n'est valable que pour l'échantillon testé.

VIRUS/NON TESTÉ CONTRE LES VIRUS.

EN 16523-1:2015: Détermination de la résistance des matériaux à la perméation par des produits chimiques - Partie 1 : Perméation par un produit chimique liquide dans des conditions de contact continu.

EN 388:2016
A. Résistance à l'abrasion Min.0; Max 4
B. Résistance à la coupure Min.0; Max.5
C. Résistance à la déchirure Min.0; Max.4
D. Résistance à la perforation Min.0; Max.4
E. Résistance à la coupure TDM Min.4; Max.F (EN ISO13997)
F. Protection contre les chocs P = validé

ABCDEF

GANTS DE PROTECTION CONTRE LES RISQUES MÉCANIQUES.
Les indices de protection sont mesurés au niveau de la paume du gant. Avertissement! La classification générale EN 388:2016 des gants comportant 2 ou plusieurs couches ne reflète pas nécessairement la performance de la couche de surface. Concernant l'émoussement pendant le test de résistance à la coupure, les résultats obtenus avec la lame circulaire sont seulement indicatifs tandis que celui obtenu avec le TDM a valeur de référence.

EN 421:2010 — **CONTAMINATION RADIOACTIVE SOUS FORME DE PARTICULES**

EN 420:2003 + A1:2009 EXIGENCES GÉNÉRALES ET MÉTHODES D'ESSAI
Test de dextérité: Min. 1; Max. 5
AJUSTEMENT ET TAILLE: Toutes les tailles sont conformes à EN 420:2003+A1:2009 en ce qui concerne le confort, l'ajustement et la dextérité, sauf mention contraire en couverture. Si le symbole « Modèle court » est affiché sur la première page, cela signifie que le gant est plus court qu'un gant standard afin d'assurer un meilleur confort permettant ainsi, par exemple, de réaliser des travaux spécifiques de façon plus efficace. Ne pas utiliser des produits trop amples ou trop serrés restreignent le mouvement et ne procurent pas un niveau de protection optimal.

ENTREPOSAGE ET TRANSPORT: Conserver les gants dans un endroit sec et sombre, de préférence dans l'emballage d'origine, à une température comprise entre 10° et 30°C.

PRÉCAUTION D'EMPLOI: Si le produit est endommagé il n'apportera pas une protection optimale et doit être éliminé. Ne jamais utiliser un produit endommagé ou usé. Le temps d'utilisation ne doit jamais dépasser 8 heures (Notez que la plupart des produits chimiques ont un temps de perméation plus court). Contacter Ejendals pour plus d'information.

DURÉE DE VIE: La nature des matériaux utilisés dans ce produit ne permet pas de déterminer la durée de vie du produit car celle-ci peut dépendre de nombreux facteurs tels que les conditions de stockage, l'utilisation etc.

SOIN ET ENTRETIEN: Ne pas utiliser des produits chimiques etc.objets tranchants pour nettoyer les gants. Les gants de protection contre les produits chimiques ne sont pas supposés être lavés, mais éliminés après usage.

ELIMINATION: Les gants contaminés par des produits chimiques doivent être jetés dans des conteneurs désignés conformément aux législations environnementales locales.

ALLERGÈNES: Ce produit contient des composants pouvant entraîner une/des réactions allergiques. Ne pas utiliser en cas d'hypersensibilité. Contacter Ejendals pour plus d'information.

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ - **КАТЕГОРИЯ III**
ИНФОРМАЦИЮ О ПРОДУКТЕ СМ. НА ТИТУЛЬНОЙ СТРАНИЦЕ
RU

Перед использованием продукта внимательно ознакомьтесь с данной инструкцией

ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ
www.ejendals.com/conformity

ПОЯСНЕНИЯ К СИМВОЛАМ 0 = НИЖЕ МИНИМАЛЬНОГО УРОВНЯ УСТОЙЧИВОСТИ К ДАННОМУ РИСКУ X= МОДЕЛЬ НЕ ПРЕДЪЯВЛЕНА ДЛЯ ТЕСТА ИЛИ МЕТОД ТЕСТИРОВАНИЯ НЕ ПРИГОДЕН ДЛЯ ДАННОЙ МОДЕЛИ

предупреждение! Данный продукт разработан для обеспечения защиты согласно ЕU 2016/425 (информацию по уровням защиты см. ниже). Тем не менее, помните о том, что ни одно средство индивидуальной защиты не может обеспечить абсолютную защиту. При контакте с опасными химическими веществами или в ситуациях высокого риска необходимо всегда придерживаться правил техники безопасности.

EN ISO 374-1:2016 TYPE A, B, C — **Перчатки, защищающие от опасных химических веществ и микроорганизмов – Часть 1: Терминология и требования к перчаткам для защиты от химических рисков. EN ISO 374-1:2016. Время химического проникновения > 30 минут для: Тип A > уровень 2 для 6 химических веществ, Тип B > уровень 2 для 3 химических веществ, Тип C > уровень 1 для 1 химического вещества**

ABCDEFGHI JKLMNOPST

Уровень проницаемости	1	2	3	4	5	6
Минимальное время проникновения (мин)	>10	>30	>60	>120	>240	>480

A: Метанол
B: Ацетон
C: Ацетонитрил
D: Дихлорметан
E: Дисульфид углерода
F: Толуол
G: Диэтиламин
H: Тетрагидрофуран
I: Этилацетат
J: n-гептан
K: Гидроксид натри 40%
L: Серная кислота 96 %
M: Азотная кислота 65%
N: Уксусная кислота 99%
O: Аммиачная вода 25%
P: Перекись водорода 30%
S: Плавиковая кислота 40%
T: Формальдегид 37%

предупреждение! EN ISO 374-1:2016 Эта информация не отражает фактическую длительность защиты при работе или различия между смесями и чистыми химическими веществами. Устойчивость к химическим веществам оценивалась в лабораторных условиях по пробам, собранным с ладони, и действительна только применительно к протестированным химическим веществам. Результаты могут отличаться при использовании в составе смеси. Рекомендуется убедиться в том, что перчатки пригодны для планируемого использования, так как условия на рабочем месте могут отличаться от условий типового испытания в том, что касается температуры, истирания и деградации. При использовании защитные перчатки могут обеспечивать меньшую стойкость к опасным химическим веществам из-за изменений физических свойств. Движения, обдувание, стирание и деградация, вызванные контактом с химическим веществом и т. п., могут привести к значительному сокращению фактического срока службы. В случае использования коррозионных химических веществ деградация может стать наиболее значимым фактором при выборе устойчивых к воздействию химических веществ перчаток. Перед использованием осмотрите перчатки на предмет наличия дефектов или изъянов. Только для одноразового использования. Разложение — это процентное изменение устойчивости к проколам, измеренное после продолжительного контакта с химическим веществом, используемым для испытания. EN 374-4:2013

EN ISO 374-5:2016 — **Перчатки, защищающие от опасных химических веществ и микроорганизмов – Часть 5: Терминология и требования к перчаткам для защиты от микроорганизмов.**
предупреждение! EN ISO 374-5:2016 Стойкость к проникновению оценивалась в лабораторных условиях и действительна только применительно к протестированному образцу.

ВИРУС/ИСПЫТАНИЯ НА ВИРУСЫ НЕ ПРОВОДИЛИСЬ.

EN 16523-1:2015: Определение устойчивости материала к проникновению химических веществ – Часть 1: Проникновение жидкого химического вещества в условиях продолжительного контакта.

EN 388:2016
A. Устойчивость к истиранию, Min. 0; Max. 4
B. Устойчивость к порезам, Min. 0; Max. 5
C. Устойчивость к разрыву, Min. 0; Max. 4
D. Устойчивость к проколу, Min. 0; Max. 4
E. Устойчивость к порезам TDM Min. 4; Max. F (EN ISO13997).
F. Устойчивость к ударным воздействиям, P=Годно

ABCDEF

ЗАЩИТНЫЕ ПЕРЧАТКИ ОТ МЕХАНИЧЕСКИХ РИСКОВ.
Уровни Эффективности измеряются в области ладонной части перчатки. предупреждение! Для перчаток с едуем в большим количеством слоев комплексная классификация, в соответствии с Директивой EN 388:2016, не обязательно характеризует уровень эффективности внешнего слоя. В отношении притупления режущего инструмента при испытаниях на стойкость к порезам результаты испытания по методу COUP являются ориентировочными, при этом результат испытания на стойкость к порезам по методу TDM являются контрольным результатом измерения рабочих характеристик.

EN 421:2010 — **ЗАЩИТА ОТ ЗАГРЯЗНЕНИЯ РАДИОАКТИВНЫМИ ЧАСТИЦАМИ**

EN 420:2003 + A1:2009 ЗАЩИТНЫЕ ПЕРЧАТКИ – ОБЩИЕ ТРЕБОВАНИЯ И МЕТОДЫ ИСПЫТАНИЙ
Тест на подвижность пальцев: Min. 1; Max. 5
РАЗМЕРЫ: Все размеры соответствуют Директиве EN 420:2003+A1:2009, описывающей нормы комфорта, посадки и ограниченной подвижности, если это не оговаривается на титульной странице. Если на титульной странице изображен символ укороченной модели, это означает, что данные перчатки коротче стандартных, и в них удобнее выполнять работы определенного типа, например, точную сборку. Рекомендуется носить перчатки только соответствующего размера. Как тесная, так и слишком свободная перчатка будет стеснять движения, не обеспечивая оптимальный уровень защиты.

ХРАНЕНИЕ И ТРАНСПОРТИРОВКА: Рекомендуется хранить в темном и сухом месте в оригинальной упаковке при температуре +10 - +30 С.

ПРОВЕРКА ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ: Если продукт поврежден, он НЕ обеспечит оптимальный уровень защиты; такой продукт следует утилизировать. Никогда не используйте поврежденные продукты. Время использования никогда не должно превышать 8 часов (внимание! время проникновения некоторых химических веществ может быть меньше). Для подробной информации обратитесь в компанию Ejendals.

СРОК ГОДНОСТИ ПРИ ХРАНЕНИИ: Срок годности при хранении этого продукта не может быть определен, так как на использованный материал может влиять множество факторов, таких как условия хранения и использования. Дата производства указана на изделии или на упаковке в формате YYMM, где YY = год и MM = месяц.

УХОД И ОБСЛУЖИВАНИЕ: Не используйте химические средства и острые предметы для очистки перчаток. Перчатки для защиты от химических веществ не подлежат очистке.

УТИЛИЗАЦИЯ: Перчатки, загрязненные химическими веществами, следует утилизировать в специальных контейнерах в соответствии с местными природоохранными нормами и требованиями.

АЛЛЕРГЕНЫ: Данный продукт содержит компоненты, которые могут быть потенциально аллергоопасными. Не используйте при признаках гиперчувствительности. Для подробной информации обратитесь в компанию Ejendals. Для перчаток других категорий, при соблюдении условий хранения, срок годности при хранении не устанавливается. Дата производства указана на изделии или на упаковке в формате YYMM, где YY = год и MM = месяц.

BRUGSANVISNING - **KATEGORI III**
SE FORSIDE FOR PRODUKTSPECIFIK INFORMASJON
DA

Læs instruktionerne grundigt, før ibrugtagning af dette produkt.

OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING
www.ejendals.com/conformity

FORKLARING TIL PIKTOGRAMMER 0 = Under minimum ydelsesniveau for den pågældende individuelle fare X = Ikke sendt til prøvning eller metode uegnet til prøvning i forhold til handske design eller materiale

Advarsel! Dette produkt er udviklet til at yde beskyttelse, specificeret i EU 2016/425, med de detaljerede resultater vist nedenfor. Husk dog altid, at intet PPE produkt kan yde 100 % beskyttelse, og der skal udvises forsigtighed ved udsættelse for farlige kemikalier eller andre situationer med høj risiko. Niveauet for ydeevne gælder kun nye produkter. Denne information afspejler ikke den faktiske beskyttelsestelsestid på arbejdspladsen, på grund af andre faktorer, der påvirker ydelse, som temperatur, slitage, nedbrydning, osv.

EN ISO 374-1:2016 TYPE A, B, C — **Beskyttelseshandske mod farlige kemikalier og mikroorganisme - Del 1: Terminologi og yderkravskrav til kemiske risici. EN ISO 374-1:2016. Kemisk gennemtrængningstid >30 minutter for: Type A > niveau 2 for 6 kemikalier, Type B > niveau 2 for 3 kemikalier, Type C > niveau 1 for 1 kemikalier.**

ABCDEFGHI JKLMNOPST

Gennemtrængningsniveau	1	2	3	4	5	6
Minimum gennemtrængningstider (min.)	>10	>30	>60	>120	>240	>480

A: Methanol
B: Acetone
C: Acetonitril
D: Dichloromethan
E: Carbondisulfid
F: Toulen
G: Diethylamin
H: Tetrahydrofuran
I: Ethylacetat
J: n-Heptan
K: Sodium hydroxide 40%
L: Svovlsyre 96%
M: Salpetersyre 65%
N: Eddiksyre 99%
O: Ammoniumhydroxid 25%
S: Flussyre 40%
T: Formaldehyd 37%

Advarsel! EN ISO 374-1:2016 Denne information afspejler ikke den faktiske varighed for beskyttelsen på arbejdsstedet eller differentiering mellem blandinger og rene kemikalier. Modstandsdygtigheden over for kemikalier er bedømt på et laboratorium fra prøver taget fra håndfladen og er kun relateret til det testede kemikalie. Den kan være anderledes, hvis den bruges med en blanding. Det anbefales at kontrollere, at handsken er velegnet til brug, eftersom betingelserne på arbejdsstedet kan afvige fra typetesten afhængig af temperatur, slidstyrke og nedbrydning. Beskyttelseshandsker kan ved brug yde mindre modstandsdygtighed over for farlige kemikalier på grund af ændringer af de fysiske egenskaber. Bevægelser, friktion, gnidning, nedbrydning, som forårsages af kontakt med kemikalier etc. kan reducere brugstiden betydeligt. I forbindelse med ætsende kemikalier kan nedbrydning være den vigtigste faktor at tage med i overvejelserne ved valg af handsker, der er modstandsdygtige over for kemikalier. Før handsken tages i brug skal den inspiceres for eventuelle defekter eller ufuldkommenheder. Kun til engangsbrug. Nedbrydning er den procentvise ændring i punkteringsstyrke målt efter kontinuerlig kontakt med det udfordrende kemikalie. EN 374-4:2013

EN ISO 374-5:2016 — **Beskyttelseshandske mod farlige kemikalier og mikroorganismer - Del 5 Terminologi og funktionskrav for risici ved mikroorganismer.**
Advarsel! EN ISO 374-5:2016 Ingen modstand mod gennemtrængning er bedømt under laboratorieforhold og er kun relateret til den testede prøve.

VIRUS/IKKE TESTET FOR VIRUSSER.

EN 16523-1:2015: Bestemmelse af materialemodstand mod gennemtrængning af kemikalier: Gennemtrængning af flydende kemikalier under betingelser med vedvarende kontakt.

EN 388:2016
A. Slidstyrke Min. 0; Max. 4
B. Snitbestandighed Min. 0; Max. 5
C. Rivebestandighed Min. 0; Max. 4
D. Stikbestandighed Min. 0; Max. 4
E. Snitbestandighed TDM Min. 4; Max. F (EN ISO13997)
F. Stødbeskyttelse, P=Godkendt

ABCDEF

BESKYTTELSESHANDSKER MOD MEKANISKE RISICI.
Gennemtrængnings-niveauerne er målt fra håndryggens område. Advarsel! For handsker med to eller flere lag afgøjes den samlede klassificering i EN 388:2016 ikke nødvendigvis ydelsen i det yderste lag. I forbindelse med slavhed under test af skæremodstand er testmaskineresultaterne kun indikative, mens TDM-skæremodstandstesten er referencydelsesresultat.

EN 421:2010 — **BESKYTTELSE MOD RADIOAKTIV PARTIKEL KONTAMINERING**

EN 420:2003 + A1:2009 BESKYTTELSESHANDSKER - GENERELLE KRAV OG PRØVNINGSMETODER
Fingerpuldefremmelsestest: Min. 1; Max. 5
PASFORM OG STØRRELSE: Alle størrelser overholder kravene i EN 420:2003+A1:2009 hvis ikke andet er forklaret på forsiden. Hvis et symbol for kort model vises på forsiden, er handsken kortere end standardhandsken, hvilket kan give større komfort ved eksempelvis finmonteringsarbejde. Brug kun produkter i den rigtige størrelse. Produkter, der enten er for løse eller for stramme begrænser bevægelsen og yder ikke det optimale beskyttelsesniveau.

OPBEVARING OG TRANSPORT: Opbevares bedst tørt og mørkt i den oprindelige emballage og mellem +10 ° - +30 °C.

INSPEKTION FØR BRUG: Hvis produktet bliver beskadiget, yder det IKKE den optimale beskyttelse og skal kasseres. Anvend aldrig et beskadiget produkt. Anvendelsestiden må aldrig overstige 8 timer (bemærk at nogle kemikalier har kortere penetrations tid). Kontakt Ejendals i tvivlstilfælde.

HOLDBARHED: Beskaffenheden af de materialer, der bruges i dette produkt, betyder, at levetiden for produktet ikke kan bestemmes, da den vil påvirkes af mange faktorer, såsom opbevaringsforhold, brug etc.

PLEJE OG VEDLIGEHOLDELSE: Benyt aldrig kemikalier eller skarpe genstande til rengøring. Kemikalie handsker er ikke vaskbare.

BORTSKAFFELSE: Handsker, der er forurenet med kemikalier, skal bortskaffes i særlige beholdere og i henhold til den dansk lovgivning.

ALLERGENER: Produktet indeholder komponenter, der kan udgøre en potentiel risiko for allergisk reaktion. Må ikke anvendes i tilfældde af overfølsomhed. Der kan benyttes for særlig analyse og rådgivning. Kontakt Ejendals i tvivlstilfælde.

BRUKSANVISNING - **KATEGORI III**
SE FORSIDE FOR PRODUKTSPESIFIKK INFORMASJON
NO

Les anvisningene nøye før du bruker dette produktet.

SAMSVARSERKLÆRING
www.ejendals.com/conformity

FORKLARING AV PIKTOGRAMMER 0 = Under minimumskravet til ytelsesnivå for denne individuelle faren X= Produktet er ikke testet, eller det er ikke relevant for produktet

Advarsel! Dette produktet er laget for å gi beskyttelse som spesifisert i EU2016/425 med de detaljerte resultatene som beskrives nedenfor. Men husk at ingen PPE-artikkel kan gi full beskyttelse og at det alltid må utvises forsiktighet ved eksponering for farlige kjemikalier eller i andre høyrisikosituasjoner. Beskyttelsefaktor er på et nytt og ubrukt produkt, kan påvirkes underbrukt og slitasje feks høy temperatur og degerasjon.

EN ISO 374-1:2016 TYPE A, B, C — **Beskyttelseshansker mot farlige kjemikalier og mikroorganismer - Del 1: Terminologi og ytelseskrav for kjemiske risikoer. EN ISO 374-1:2016. Kjemisk gjennomtrengningstid >30 minutter mot: Type A > nivå 2 for 6 kjemikalier, Type B > nivå 2 for 3 kjemikalier, Type C > nivå 1 for 1 kjemikalie.**

ABCDEFGHI JKLMNOPST

Gjennomtrengningsnivå	1	2	3	4	5	6
Minste gjennomtrengningstid (min)	>10	>30	>60	>120	>240	>480

A: Metanol
B: Aceton
C: Acetonnitril
D: Diklorometan
E: Karbondisulfid
F: Toulen
G: Dietylamin
H: Tetrahydrofuran
I: Etylacetat
J: n-Heptan
K: Natriumhydroksid 40%
L: Svovelsyre 96 %
M: Salpetersyre 65%
N: Eddiksyre 99%
O: Ammoniumhydroksid 25%
P: Hydrogenperoksid 30%
S: Hydrogenfluorsyre 40%
T: Formaldehyd 37%

Advarsel! EN ISO 374-1:2016 Denne informasjonen gjenspeiler ikke den faktiske varigheten av beskyttelse på arbeidsplassen eller differensieringen mellom blandinger og rene kjemikalier. Den kjemiske bestandigheten er evaluert under laboratorieforhold fra prøver tatt utelukkende fra hånden, og relaterer bare til det testede kjemikalet. Det kan være annerledes hvis det brukes i en blanding. Vi anbefaler at du sjekker at hanskene egner seg for den tiltenkte bruken, fordi forholdene på arbeidsplassen kan avvike fra testen med tanke på temperatur, slitasje og degradasjon. Når de er brukt kan beskyttelsehansker gi mindre bestandighet overfor farlige kjemikalier grunnet endringer i de fysiske egenskapene. Bevegelser, friksjon, degradasjon som skyldes kontakt med kjemikalier, osv. kan redusere den faktiske brukstiden betraktelig. Når det gjelder korroderende kjemikalier, kan degradasjon være den viktigste faktoren å ta i betraktning når du skal velge kjemikaliebestandige hansker. Før bruk må du inspisere hanskene for skader eller defekter. Kun til engangsbruk. Degradasjon er den prosentvise endringen i punkteringsstyrke målt etter kontinuerlig kontakt med kjemikalet. EN 374-4:2013

EN ISO 374-5:2016 — **Beskyttelseshansker mot farlige kjemikalier og mikroorganismer - Del 5 Terminologi og ytelsekrav for mikroorganismerisikoer.**
Advarsel! EN ISO 374-5:2016 Gjennomtrengningsmotstanden er evaluert under laboratorieforhold og relateres bare til de testede prøvene.

VIRUS/NAKE TESTET FOR VIRUS.

EN 16523-1:2015: Måling av materialmotstand mot gjennomtrengning av kjemikalier - Del 1: Gjennomtrengning av flytende kjemikalie under forhold med kontinuerlig kontakt.

EN 388:2016
A. Slitasjemotstand Min. 0; Maks. 4
B. Skjæremotstand Min. 0; Maks. 4
C. Rivemotstand Min. 0; Maks. 4
D. Punkteringsmotstand Min. 0; Maks. 4
E. Skjæremotstand TDM Min. 4; Maks. F (EN ISO13997)
F. Slagbeskyttelse P=Passer

ABCDEF

VERNEHANSKER MOT MEKANISKE RISIKOER. Beskyttelsesnivå måles i området håndflaten på hansken. Advarsel! For EN 388:2016 gjelder resultatet for materiale sammen eller det sterkeste materiale. Når det gjelder slavhet under skjæremotstandstesten, er testmaskinresultatene bare indikative, mens TDM-skjæremotstandstesten er referanse ytelses resultatet.

EN 421:2010 — **BESKYTTELSE MOT RADIOAKTIV PARTIKKELKONTAMINERING**

EN 420:2003 + A1:2009 VERNEHANSKER - GENERELLE KRAV OG TESTMETODE
Test taktilitet/finger-farlighet: Min. 1; Max. 5
PASSFORM OG STØRRELSE: Alle størrelser er i henhold til kravene i EN 420:2003+A1:2009 til komfort, passform og bevegelighet, hvis ikke annet er forklart på forsiden. Hvis det er et symbol som viser kort modell på forsiden, er hansken kortere enn standard størrelse og kan ake komfort ten for spesielle arbeidsoppgaver. Bruk bare produkter i riktig størrelse. Produkter som enten er for løse eller for stramme hemmer bevegelsene og gir ikke best mulig beskyttelse.

LAGRING OG TRANSPORT: Bør lagres tørt og mørkt i originalemballasjen, mellom +10 ° - +30 °C.

KONTROLL FØR BRUK: Hvis produktet blir skadet gir det IKKE optimal beskyttelse og må derfor kastes. Bruk aldri et skadet produkt. Brukstiden skal aldri overstige > 8 timer. Noen kjemikalier har kortere gjennomtrengningstid enn 8 timer. Hvis du er i tvil, kontakt Ejendals.

HOLDBARHET: Egenskapene til materialene som brukes i dette produktet betyr at levetiden til produktet ikke kan fastsettes, da det vil avhenge av mange faktorer, slik som oppbevaringsforhold, bruk, osv.

STELL OG VEDLIKEHOLD: Ikke bruk kjemikalier eller skarpe gjenstander for å rengjøre hanskene. Kjemikaliehansker er ikke beregnet til å vaskes.

AVFALL: Hansker som er kontaminert av kjemikalier må kastes i riktige avfallskonteinere og håndteres i henhold til miljølovgivningen på stedet.

ALLERGENER: Dette produktet inneholder komponenter som potensielt kan gi en allergisk reaksjon. Skal ikke brukes ved tegn på hypersensitivitet, det kan være behov for særskilt analyse og konsultasjon. Hvis du er i tvil, kontakt Ejendals.

POKYNY K POUŽITÍ - **KATEGORIE III**
PRO INFORMACE SPECIFICKÉ PRO PRODUKT VIZ PŘEDNÍ STRÁNKA
CS

Před použitím tohoto produktu si pozorně přečtěte tyto pokyny.

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ
www.ejendals.com/conformity

VYSVĚTLENÍ PIKTOGRAMŮ 0 = Pod minimální úrovní výkonnosti pro dané jednotlivé nebezpečí X= Nebylo podrobeno testu nebo je testovací metoda nevhodná pro návrh nebo materiál rukavice

Varování! Tento produkt je navržen k poskytování ochrany uvedené v rozmezí EU2016/425 s podrobnými úrovněmi výkonnosti uvedenými níže. Nezapomínejte však, že žádný jednotlivý ochranný prostředek nemůže poskytovat zjištěnou ochranu za všech okolností a vystavení nebezpečným chemikáliím nebo jiným situacím s vysokým rizikem je nutno vždy dodržovat opatrnost.Úrovně výkonnosti jsou uvedeny pro produkty v novém stavu a neodrážejí skutečné trvání ochrany na pracovišti v důsledku jiných faktorů ovlivňujících výkonnost, například teploty, oděrek, degradace materiálu atd.

EN ISO 374-1:2016 TYPE A, B, C — **Ochranné rukavice proti nebezpečným chemikáliím a mikroorganismům - Část 1: Terminologie a požadavky na provedení pro chemická rizika. EN ISO 374-1:2016. Definice doby průniku dlaní rukavice (1ugm/cm²/min). Typ A > úroveň 2 pro 6 chemikálií, Typ B > úroveň 2 pro 3 chemikálie, Typ C > úroveň 1 pro 1 chemikálii.**

ABCDEFGHI JKLMNOPST

Úroveň prosáknutí	1	2	3	4	5	6
Minimální doby průniku (min)	>10	>30	>60	>120	>240	>480

A: Methanol
B: Aceton
C: Acetonitril
D: Dichloromethan
E: Siroulík
F: Toluen
G: Dietylamin
H: Tetrahydrofuran
I: Etylacetát
J: n-Heptan
K: Hydroxid sodný 40 %
L: Kyselina sírová 96 %
M: Kyselina dusičná 65%
N: Kyselina octová 99%
O: Hydroxid amonný 25%
P: Peroxid vodíku 30%
S: Kyselina fluorovodíková 40%
T: Formaldehyd 37%

Varování! EN ISO 374-1:2016 Tyto informace nevyjadřují skutečnou délku ochrany na pracovišti, ani rozdíly mezi směsmi a čistými chemikáliemi. Chemická odolnost byla hodnocena v laboratorních podmínkách pouze na vzorcích odebraných z dlaně a vztahuje se pouze na chemikálie použité při zkoušce. V případě použití chemikálie ve směsi se může lišit. Doporučuje se zkontrolovat, zda jsou rukavice vhodné k určenému použití, protože podmínky na pracovišti se mohou od typové zkoušky v závislosti na teplotě, oděru a degradaci. Při používání mohou mít ochranné rukavice kvůli změnám fyzikálních vlastností menší odolnost proti nebezpečným chemikáliím. Skutečná doba používání může být významně zkrácena pohyby, zatrháváním, odíráním, degradací způsobenou kontaktem s chemikálii atd. V případě korozivních chemikálií může degradace představovat nejdůležitější faktor, který je třeba brát v úvahu při výběru rukavic na ochranu proti chemikáliím. Před použitím prohlédněte rukavice, zda nemají nějaké vady nebo kazy. Pouze k jednorázovému použití. Degradace je změna odolnosti proti propíchnutí v procentech, měřená po nepřetržitém kontaktu s příslušnou chemikálií. EN 374-4:2013

EN ISO 374-5:2016 — **Ochranné rukavice proti nebezpečným chemikáliím a mikroorganismům- Část 5: Terminologie a požadavky na provedení pro riziko mikroorganismů.**
Varování! EN ISO 374-5:2016 Odolnost proti prorážení byla hodnocena v laboratorních podmínkách a vztahuje se pouze na zkoušený vzorek.

VIRUS/ NEZKOUŠENO NA VIRY

EN 16523-1:2015: Stanovení odolnosti materiálu proti permeaci chemikálií - Část 1: Permeace kapalné chemikálie v podmínkách trvalého kontaktu.

EN 388:2016
A. Odolnost vůči oděru Min. 0; Max. 4
B. Odolnost vůči prořezu Min. 0; Max. 5
C. Odolnost vůči přetržení Min. 0; Max. 4
D. Odolnost vůči propichu Min. 0; Max. 4
E. Odolnost vůči prořezu TDM Min. 4; Max. F (EN ISO13997)
F. Ochrana proti nárazům P=Uspěch

ABCDEF

OCHRANNÉ RUKAVICE CHRÁNÍCÍ PŘED MECHANICKÝMI RIZIKY. Úrovně ochrany jsou měřeny v oblasti dlaně rukavice. Varování! V případě rukavic se dvěma nebo více vrstvami neodrážejí celkovou klasifikace EN 388:2016 nutně výkonnost povrchové vrstvy. Pokud jde o otupování během zkoušky odolnosti proti proříznutí, průkazné jsou pouze výsledky zkoušky provedené metodou Coup, zatímco výsledky zkoušky odolnosti provedené metodou TDM jsou referenční.

EN 421:2010 — **OCHRANA VŮČI ČÁSTICOVÉ RADIOAKTIVNÍ KONTAMINACI**

EN 420:2003 + A1:2009 OCHRANNÉ RUKAVICE - OBECNÉ POŽADAVKY A TESTOVACÍ METODY
Zkouška obratnosti prstů: Min. 1; Max. 5
MĚŘENÍ A URČENÍ VELIKOSTI: Všechny velikosti odpovídají normě EN 420:2003+A1:2009 z hlediska pohodlí, velikosti a obratnosti, pokud to není uvedeno jinak na přední stránce. Pokud je na přední stránce uveden symbol pro krátký model, rukavice je kratší, než běžná rukavice, aby poskytovala lepší pohodlí při použití pro zvláštní účely, například při jemné montážní práci. Používejte pouze produkty vhodné velikosti. Produkty, které jsou příliš volné nebo příliš těsné, ztěžují pohyb, přičemž poskytují optimální ochranu.

PŘEPRAVA A SKLADOVÁNÍ: Ideálně skladujte na suchém a tmavém místě v originálním balení při teplotě +10 - +30 °C.

KONTROLA PŘED POUŽITÍM: Pokud dojde k poškození produktu, NEBUDE produkt poskytovat optimální funkčnost a měl by být zlikvidován. Nikdy nepoužívejte poškozený produkt. Doba použití by neměla nikdy překročit 8 hodin (nezapomínejte, že některé chemikálie mají kratší dobu prosáknutí

SÄILITUSAEG: Selles tootes kasutatud materjalide omaduste tõttu ei saa toote eluiga täpselt määrata, kuna seda mõjutavad mitmed tegurid nagu holutingimused, kasutus jne.
PUHASTAMINE JA HOOLDAMINE: Ärge kasutage kinnaste puhastamiseks kemikaale või teravate äärtega esemeid. Kemikaalide käsitlemiseks mõeldud kindad pole pestavad.
KASUTUSSET KÕRVALDAMINE: Hävitage kemikaalidega saastunud kindad, visates need vastavasse konteinerisse ja järgides kohalikke keskkonnaeeskirju.
ALLERGEENID: Antud toode sisaldab komponente, mis võivad põhjustada allergilisi reaktsioone. Ärge kasutage ülitundlikkuse märkide ilmnemisel. Üksikasjaliku informatsiooni saamiseks võtke ühendust Ejendalsiga.

HASZNÁLATI UTASÍTÁS - III. KATEGÓRIA — HU

LÁSD: TERMÉKSPECIFIKUS INFORMÁCIÓK CÍMLAPJA

A termék használata előtt figyelmesen olvassa el ezeket az utasításokat.

MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT
www.ejendals.com/conformity

A PIKTOGRAMOK MAGYARÁZATA 0 = A minimális teljesítményszint alatt az adott veszélyre X= Nem teszteltek, vagy a vizsgálati módszer nem volt megfelelő a kesztyű kivitele vagy anyaga szempontjából

Figyelemeztetés! Ez a termék a EU2016/425 által meghatározott vizsgálatokat szabványok szerinti biztosítására tervezték, melynek szintjei alább láthatók. Arra azonban mindig gondoljon, hogy a PPE egyik elemre sem szabhatók meg teljesítési szintek, ezért mindig legyen óvatos, ha veszélyes vegyi anyagoknak vagy nagy kockázatú helyzetnek van kitéve.A teljesítményszinteket a termék új állapotára vonatkoznak, és nem tükrözik a munkahelyen lévő teljesítmenyt befolyásoló tényezők, mint például a hőmérséklet, a kopás vagy a lebomlás vélelem alatti hatását.

EN ISO 374-1:2016 TYPE A, B, C — **Védőkesztyű veszélyes vegyszerekhez és mikroorganizmusokhoz – 1. rész: Fogalommeghatározások és teljesítménykövetelmények vegyi kockázatokhoz. EN ISO 374-1:2016. Áttörési idő meghatározása a kesztyű tenyér részén (1μgm/cm²/min). A típus > 2-es szint 6 vegyi anyagon, B típus > 2-es szint 3 vegyi anyaghoz, C típus > 1-es szint 1 vegyi anyaghoz**

ABDEFGHI JKLMNOPST

Átszivárgási szint	1	2	3	4	5	6
Minimális áttörési idő (perc)	>10	>30	>60	>120	>240	>480

A: Metanol
B: Aceton
C: Acetonitril
D: Diklór-metán
E: Szén-diszulfid
F: Toluol
G: Dietil-amin
H: Tetrahidrofurán
I: Etil-acetát
J: n-heptán
K: Nátrium-hidroxid 40%
L: Kénsav 96%
M: Salétromsav 65%
N: Ecetsav 99%
O: Ammónium-hidroxid 25%
P: Hidrogén-peroxid 30%
S: Hidrofluorsav 40%
T: Formaldehid 37%

Figyelmeztetés! EN ISO 374-1:2016 Ez az információ nem tükrözi a tényleges védelem időtartamát a munkahelyen, emellett nem tesz különbséget a kevesebek és a tiszta vegyi anyagok között. A vegyi ellenállás laboratóriumi körülmények között került kiértékelésre, kizárólag a tenyérszőnyt vett mintákon és csak a tesztelt vegyi anyaga. A között érték keverék esetén elfordulhat. Ajánlatos ellenőrizni, hogy a kesztyű alkalmas-e a tervezett felhasználásra, mivel a munkahelyi körülmények a hőmérséklet, a kopás és az állagromlás (degradáció) tekintetében eltérhetnek a tipusztesztétől. A fizikai tulajdonságaban bekövetkező változások miatt a védőkesztyű ellenállása a veszélyes vegyi anyagokkal szemben a használat során csökkenhet. A mozgatás, horzsolódás, dörzsölés, a vegyi anyaggal való érintkezés miatti állagromlás (degradáció) stb. a tényleges használati idő jelentősen csökkenthet. Maró hatású vegyszerek esetén az állagromlás (degradáció) a legfontosabb tényező is lehet a vegyszerálló kesztyű kiválasztásánál. Használat előtt vizsgálja meg a kesztyűt mindenféle hiba vagy tökéletlenség szempontjából. Egyszeri alkalmazásra. A szúrással szembeni ellenállás romlása a vizsgált vegyi anyaggal fellépő folyamatos kapcsolat során mért százalékos változása. EN 374-4:2013

EN ISO 374-5:2016 — **Védőkesztyű veszélyes vegyszerekhez és mikroorganizmusokhoz – 5. rész Fogalommeghatározások és teljesítménykövetelmények mikroorganizmusok keltette kockázatokhoz.**

VÍRUS/VÍRUSOKRA NEM TESZTELT.

Figyelmeztetés! EN ISO 374-5:2016 A penetrációs ellenállás laboratóriumi körülmények között került értékelésre, és csak a vizsgált mintára vonatkozik.

VÉDŐKESZTYŰ MECHANIKAI KOCKÁZATOK. A védelmi szinteket a kesztyű tenyér részén mérik. Figyelmeztetés! Több réteg kesztyűknél az EN 388:2016 szerinti általános besorolás nem feltétlenül a legkisebb réteg teljesítményét jelzik. A vágásállósági szint bekövetkező tompulás esetében a Coupe-teszteredmények tájékoztató jelleűek, míg a vágással szembeni ellenállást mérő TDM-teszt a referenciateljesítmény eredményét adja.

EN 388:2016
A. Kopásállóság Min. 0; max. 4
B. Vágással szembeni ellenállás Min. 0; max. 5
C. Szakítószilárdság Min. 0; max. 4
D. Szúrással szembeni ellenállás Min. 0; max. 4
E. Vágással szembeni ellenállás TDM Min. 0; max. 4
(EN ISO13997)
F. Ütődés elleni védelem P=Megfelelt

EN 421:2010 — **SZEMCSÉS RADIOAKTÍV SZENNYEZŐDÉS ELLENI VÉDELEM**

EN 420:2003 + A1:2009 VÉDŐKESZTYŰ - ÁLTALÁNOS KÖVETELMÉNYEK ÉS VIZSGÁLATI MÓDSZEREK
Ujjügyességi teszt: Min. 1; max. 5
ILLESZKEDÉS ÉS MÉRETEZÉS: Az összes méret az EN 420:2003+A1:2009 szerinti a kényelem, az illeszkedés és az ügyesség szempontjából, ha nincs más feltüntetve a címlapon. Ha a dió modell szimbóluma látható a címlapon, akkor a kesztyű egy szabványos kesztyűméret rövidebb, hogy kényelmesebb legyen különleges célokra való használatnál - például finom szerelési munkánál. Csak megfelelő méretű termékek használján. A túl laza vagy túl szoros termék korlátozza a mozgásban, és nem biztosítja az optimális védelmi szintet.
TÁROLÁS ÉS SZÁLLÍTÁS: Ideáljs esetben száraz és sötét környezetben, az eredeti csomagolásában tárolandó +10°C és +30°C között.
ELLENŐRIZZES HASZNÁLAT ELŐTT: Ha a termék megsérült, akkor NEM nyúlt optimális védelmet, ezért meg kell semmisíteni. Soha ne használjon sérült terméket. A használati idő soha nem haladhatja meg a 8 órát (vegye figyelembe, hogy egyes vegyi anyagok rövidebb áthatolási idővel rendelkeznek). További információkért vegye fel a kapcsolatot az Ejendals vállalattal.
ELTARTHATÓSÁG: A terméknel használt anyagok természetéből adódóan a termék élettartamát nem lehet meghatározni, mivel számos tényezőnek lesz kitéve, mint például tárolási körülmények, használat stb.
GONDOZÁS ÉS KARBANTARTÁS: Ne használjon vegyszereket vagy éles szélű tárgyakat a kesztyű tisztítására. A kémiai védelmet nyújtó kesztyűket nem szabad kimosni.
ÁRTALMATLANÍTÁS: A vegyi anyagokkal szennyezett kesztyűket az erre a célra kijelölt tartályokban kell elhelyezni, és a helyi környezetvédelmi előírások szerint kell ártalmatlanítani azokat.
ALLERGÉNEK: Ez a termék olyan anyagokat is tartalmazhat, amelyek allergiás reakciók potenciális kockázatát hordozhatják. Túlérzékenység esetén ne használja. További információkért vegye fel a kapcsolatot az Ejendals vállalattal.

ISTRUZIONI D'USO - CATEGORIA III — IT

PER INFORMAZIONI SPECIFICHE SUL PRODOTTO, VEDERE LA PAGINA ANTERIORE

Leggere attentamente le istruzioni prima di utilizzare questo prodotto.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ
www.ejendals.com/conformity

SPIEGAZIONE DEI PITTOGRAMMI 0 = Al di sotto del livello minimo di prestazioni per il pericolo individuale dato X= Non sottoposto alla prova o al metodo di prova adatto per la progettazione o il materiale del guanto

Attenzione! Questo prodotto è progettato performire la protezione specificata nella norma EU 2016/425, con i livelli dettagliati di prestazioni indicati. Tuttavia ricordate che nessun elemento di DPI è in grado di fornire una protezione completa e si devono sempre prendere precauzioni quando si è esposti a rischi.I livelli di prestazione si riferiscono ai prodotti nuovi e non riflettono la durata effettiva della protezione sul luogo di lavoro a causa di altri fattori che influiscono sulle prestazioni, quali la temperatura, l'abrasione, la degradazione, ecc.

EN ISO 374-1:2016 TYPE A, B, C — **Guanti di protezione contro sostanze chimiche e microorganismi pericolosi - parte 1: Terminologia e requisiti di prestazione per i rischi chimici. EN ISO 374-1:2016. Definizione di tempo di permeazione attraverso il palmo del guanto (1μgm/cm²/min). Tipo A > livello 2 per 6 sostanze chimiche, Tipo B > livello 2 per 3 sostanze chimiche, Tipo C > livello 1 per 1 sostanza chimica.**

ABDEFGHI JKLMNOPST

Livello di permeazione	1	2	3	4	5	6
Tempi minimi di permeazione (min)	>10	>30	>60	>120	>240	>480

A: Metanolo
B: Acetone
C: Acetonitrile
D: Diclorometano
E: Disolfuro di carbonio
F: Toluene
G: Dietilammina
H: Tetraidrofurano
I: Acetato di etile
J: n-eptano
K: Idrossido di sodio 40%
L: Acido solforico 96%
M: Acido nitrico 65%
N: Acido acetico 99%
O: Idrossido d'ammonio 25%
P: Perossido di idrogeno 30%
S: Acido fluoridrico 40%
T: Formaldeide 37%

Attenzione! EN ISO 374-1:2016 Queste informazioni non riflettono la durata effettiva della protezione sul posto di lavoro o la differenziazione tra miscele e prodotti chimici puri. La resistenza chimica è stata valutata in condizioni di laboratorio da campioni prelevati soltanto dal palmo e si riferisce esclusivamente alla sostanza chimica provata. L'esito può essere diverso se usato in una miscela. Si raccomanda di verificare che l'aspetto del guanto adatto all'uso previsto sul luogo di lavoro possono differire dal tipo di test a seconda della temperatura, dell'abrasione e della degradazione. Se utilizzati, i guanti protettivi possono fornire una minore resistenza alla sostanza chimica pericolosa a causa delle variazioni delle proprietà fisiche. Movimenti, ingombro, sfregamento, degrado causato dal contatto con sostanze chimiche, ecc. possono ridurre significativamente il tempo di utilizzo effettivo. Per le sostanze chimiche corrosive la degradazione può essere il fattore più importante da considerare quando si scelgono guanti resistenti ai prodotti chimici. Prima dell'utilizzo ispezionare i guanti per eventuali difetti o imperfezioni. Esclusivamente monouso. La degradazione è la variazione percentuale della resistenza alla perforazione misurata dopo il contatto continuo con la sollecitazione dovuta alle sostanze chimiche. EN 374-4:2013

EN ISO 374-5:2016 — **Guanti di protezione contro sostanze chimiche e microorganismi pericolosi - parte 5 Terminologia e requisiti di prestazione per i rischi da microorganismi.**
Attenzione! EN ISO 374-5:2016 La resistenza alla penetrazione è stata valutata in condizioni di laboratorio e si riferisce esclusivamente al campione sottoposto a test.

VIRUS/NON TESTATO PER I VIRUS.

EN 16523-1:2015: Determinazione della resistenza del materiale alla permeazione di sostanze chimiche - parte 1: Permeazione di sostanze chimiche liquide in condizioni di contatto continuo.

EN 388:2016
A. Resistenza all'abrasione Min. 0; Max. 4
B. Resistenza al taglio da lama Min. 0; Max. 5
C. Resistenza allo strappo Min. 0; Max. 4
D. Resistenza alla perforazione Min. 0; Max. 4
E. Resistenza al taglio da lama TDM Min. 0; Max. F
(EN ISO13997)
F. Protezione da impatto P=superato

GUANTI DI PROTEZIONE CONTRO I RISCHI MECCANICI. I livelli di protezione sono misurati nella zona del palmo del guanto. Attenzione! Per i guanti con due o più strati la classificazione complessiva della norma EN 388:2016 non riflette necessariamente le prestazioni dello strato esterno. Per la smussatura durante il test di resistenza al taglio, i risultati del coupe test sono soltanto indicativi solo mentre il test di resistenza al taglio TDM è il risultato di riferimento della prestazione.

EN 421:2010 — **PROTEZIONE DALLA CONTAMINAZIONE CAUSATA DA PARTICELLE RADIOATTIVE**

EN 420:2003 + A1:2009 GUANTI DI PROTEZIONE - REQUISITI GENERALI E METODI DI PROVA
Test di destrezza: Min. 1; Max. 5
VESTIBILITÀ E TAGLIE: Se non diversamente indicato nella prima pagina, tutte le misure sono conformi alla EN 420:2003+A1:2009 per comfort, vestibilità e destrezza. Se sulla prima pagina è indicato il simbolo di modello corto, il prodotto è più corto di un guanto standard, al fine di migliorarne la comodità per scopi speciali, ad esempio lavori di montaggio di precisione. Indossare solo prodotti della taglia corretta. I prodotti troppo larghi o troppo stretti limiteranno il movimento e non forniranno il livello ottimale di protezione.
IMMAGAZZINAMENTO E TRASPORTO: Le condizioni di immagazzinato ideali sono in un luogo asciutto e buio nella confezione originale, tra +10°C e +30°C.
CONTROLLARE PRIMA DELL'USO: Se il prodotto è danneggiato, NON fornirà la protezione ottimale e deve essere sostituito. Non utilizzare mai un prodotto danneggiato. Il tempo di utilizzo non deve mai superare le 8 ore (notare che alcune sostanze chimiche hanno un tempo di permeazione più breve). Per maggiori informazioni contattare Ejendals.
DURATA DI CONSERVAZIONE: La natura dei materiali che costituiscono questo prodotto indica che la durata dello stesso non può essere stabilita, in quanto verrà influenzata da diversi fattori, quali le condizioni di conservazione, di utilizzo, ecc.
CURA E MANUTENZIONE: Non utilizzare prodotti chimici o oggetti taglienti per la pulizia dei guanti. I guanti chimici non sono destinate ad essere lavati.
SMALTIMENTO: I guanti contaminati da sostanze chimiche devono essere smaltiti in appositi contenitori e secondo le normative ambientali locali.
ALLERGENI: Questo prodotto può contenere componenti che possono costituire un potenziale rischio di reazioni allergiche. Non usare in caso di segni di ipersensibilità. Per maggiori informazioni contattare Ejendals.

NAUDOJIMO INSTRUKCIJA - III KATEGORIJA — LT

DAUGIAU INFORMACIJOS APIE GAMINĮ RASITE PIRMAME PUSLAPYJE

Pradėdami naudoti šį gaminį, atidžiai perskaitykite instrukciją.

ATITIKTIES DEKLARACIJA
www.ejendals.com/conformity

ŽENKLŲ REIKŠMĖS 0 = Žemiau, nego minimalus charakteristikos lygmuo konkrečiam pavojui X= Nebuvo bandytas arba bandymo metodas netinko pirštinių modeliui, medžiagai

įspėjimas! Šis gaminys turi apsaugoti pagal EU2016/425 dėl asmeninių apsaugos priemonių (AAP), tikslius jo charakteristikų lygmenis rasite žemiau. Vis dėlto turite atsiminti, kad joks AAP gaminys negali suteikti visiškos apsaugos, todėl visuomet reikia būti atsargiam, kai egzistuoja sąlyčio su pavojingomis cheminėmis medžiagomis rizika ar kitos padidintos rizikos situacijos. Charakteristikų lygmenys yra skirti gaminiams, naudojamiems idealiomis sąlygomis. Jie nerodo tikrosios apsaugos trukmės darbo vietoje dėl kitų įtaką darančių veiksnių, pavyzdžiui, temperatūros, trinties, suirimo ir kt.

EN ISO 374-1:2016 TYPE A, B, C — **Apsaugines pirštinės nuo pavojingų chemikalų ir mikroorganizmų. 1 dalis. Terminija ir apsaugos nuo cheminės rizikos charakteristikų reikalavimai. EN ISO 374-1:2016. Prasikverbimo laiko nustatymas per pirštinės delną (1ugm/cm²/min). A tipas > 2 lygis 6 cheminėms medžiagoms, B tipas > 2 lygis 3 cheminėms medžiagoms, C tipas > 1 lygis 1 cheminei medžiagai**

ABDEFGHI JKLMNOPST

Prasiskverbimo lygiai	1	2	3	4	5	6
Minimalus prasiskverbimo laikas (min)	>10	>30	>60	>120	>240	>480

A: Metanolis
B: Acetonas
C: Acetonitrilas
D: Dichlorometanas
E: Anglies disulfidas
F: Toluenas
G: Dietilamins
H: Tetrahidrofuranas
I: Etilacetatas
J: n-heptanas
K: Natrio hidroksidas 40%
L: Sieros rūgštis 96%
M: Azoto rūgštis 65%
N: Acto rūgštis 99%
O: Amonio hidroksidas 25%
P: Vandenilio peroksidas 30%
S: Vandenilio fluoridо rūgštis 40%
T: Formaldehidas 37%

įspėjimas! EN ISO 374-1:2016 Ši informacija neatspindi faktinės apsaugos trukmės darbo vietoje ir mišinių ir grynųjų cheminių medžiagų diferencijavimo. Cheminis atsparumas buvo įvertintas laboratorinėmis sąlygomis bandymuose, paimtuose tik iš delno, ir susijęs tik su testuota chemine medžiaga. Jis gali skirtis naudojant mišiniuose. Rekomenduojama patikrinti, ar pirštinės yra tinkamos numatytam naudojimui, kadangi sąlygos darbo vietoje gali skirtis nuo testo sąlygų, atsižvelgiant į temperatūrą, nudilimą ir suirimą. Naudojamos apsauginės pirštinės gali būti mažiau atsparios pavojingai cheminei medžiagai dėl paskietusių fizinių savybių. Judesiai, įdrėskimai, nutrynimas, suirimas dėl kontakto su chemine medžiaga ir t. t. gali žymiai sutrumpinti faktinį naudojimo laiką. Dirbant su ėsdinančiomis cheminėmis medžiagomis, suirimas gali būti svarbiausias veiksnys, į kurį būtina atsižvelgti renkantis cheminėms medžiagoms atsparias pirštinės. Prieš naudodami apžiūrėkite pirštines, ar nėra kokių nors defektų. Tik vienkartiniam naudojimui. Suirimas yra procentinis atsparumo dūriams pokytis, išmatuotas po pastovaus kontakto su poveikį turinčiomis cheminėmis medžiagomis. EN 374-4:2013

EN ISO 374-5:2016 — **Apsaugines pirštinės nuo pavojingų chemikalų ir mikroorganizmų. 5 dalis. Terminija ir apsaugos nuo mikroorganizmų keliamos rizikos charakteristikų reikalavimai.**
įspėjimas! EN ISO 374-5:2016 Atsparumas pradūrimui buvo įvertintas laboratorinėmis sąlygomis ir yra susijęs tik su testuotais mėginiais.

VIRUSAS/ NETESTUOTA DĖL VIRUSŲ.

EN 16523-1:2015: Medžiagų atsparumo chemikalų sunkimuisi nustatymas. 1 dalis. Skystųjų chemikalų sunkimasis nuolatinio sąlyčio sąlygomis.

EN 388:2016
A. Atsparumas trinčiai Min. 0; Maks. 4
B. Atsparumas įjovojimui Min. 0; Maks. 5
C. Atsparumas plyšimui Min. 0; Maks. 4
D. Atsparumas pradūrimui Min. 0; Maks. 4
E. Atsparumas įjovojimui TDM Min. A; Maks. F
(EN ISO13997)
F. Apsauga nuo smūgių. P=Tinkama

APSAUGINĖS PIRŠTINĖS NUO MECHANINIO POVEIKIO. Apsaugos lygis matuojamas pirštinių delną plote. Įspėjimas! Dviejų ar daugiau sluoksnių pirštinių bendra EN 388:2016 klasifikacija nebūtinai rodo išorinio sluoksnio charakteristikas. Atliekant atsparumo įjovojimams testą (atbukinimas), COUP testo rezultatai yra tik orientaciniai, o TDM atsparumo įjovojimams testas yra nuorodinis našumo rezultatas.

EN 421:2010 — **APSAUGINĖS PIRŠTINĖS NUO JONIZUOJANČIOSIOS SPINDULIUOTIŲJŲ IR RADIOAKTYVIOS TARŠOS**

EN 420:2003 + A1:2009 APSAUGINĖS PIRŠTINĖS. BENDRIEJI REIKALAVIMAI IR BANDYMŲ METODAI
Pirštų mikumo testas: Min. 1; Maks. 5
TINKAMI DYDŽIAI: Visi dydžiai atitinka EN 420:2003+A1:2009 patogumo, tinkamumo ir pirštų miklumo reikalavimus, jeigu pirmame puslapyje nėra kitaip nurodyta. Jeigu pirmame puslapyje nurodytas trumpo modelio simbolis, tai ši pirštinė trumpesnė už standartinę tam, kad teiktų patogumą tam tikromis sąlygomis, pavyzdžiui, atliekant smulkius surinkimo, montavimo darbus. Dėvėkite tik tinkamo dydžio gaminius. Laisvos ar per daug įtempios pirštinės varžys judesius ir nesuteiks optimalios apsaugos.
LAIKYMAS IR GABENIMAS: Geriausia laikyti sausoje ir tamsioje vietoje originaliojo pakuotėje nuo +10° iki +30° C.
PRIEŠ NAUDOJIMĄ TIKRINKITE: Jeigu gaminys pažeistas, jis neatliks savo paskirties - jį reikia išmesti. Niekada nenaudokite pažeisto gaminio. Pirštinių laikas niekada neturi viršyti 8 valandų. Atkreipkite dėmesį, kad kai kurių cheminių medžiagų prasiskverbimo laikas yra trumpesnis. Daugiau informacijos gausite, susisiekę su Ejendals.
TINKA NAUDOTI: Šiam produktui naudojamos medžiagos neleidžia nustatyti gaminio galiojimo laiko, nes jam įtaką daro įvairūs veiksniai, pvz., laikymo sąlygos, naudojimas ir t. t.
PRIEŽIŪRA: Nenaudokite jokių cheminių medžiagų ar aštrių daiktų pirštinėms valyti. Apsauginių pirštinių nuo cheminių medžiagų negalima plauti.
ĮŠMETIMAS: Cheminėms medžiagoms užterštas pirštines būtina išmesti į tam skirtus konteinerius ir šalinti pagal vietos aplinkos apsaugos įstatymus.
ALERGENAI: Šio gaminio sudėtyje yra komponentų, galinčių sukelti alergines reakcijas. Nenaudokite, jei oda labai jautri. Daugiau informacijos gausite, susisiekę su Ejendals.

LIETOŠANAS INSTRUKCIJA - III KATEGORIJA — LV

LAI UZZINĀTU SĪKĀKU INFORMĀCIJU PAR IZSTRĀDĀJUMU, SKAT. PIRMO LAPU

Pirms izstrādājuma lietošanas rūpīgi izlasiet šo instrukciju.

ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA
www.ejendals.com/conformity

PIKTOGRAMMU SKAIDROJUMS 0 = zem minimālā ekspluatācijas īpašību līmeņa dotajam individuālajam apdraudējumam X= nav ieinteresēts testēšanā, vai arī testēšanas metode nav piemērota cimdu ražošai vai materiāliem

Brīdinājums! Šis izstrādājums ir paredzēts aizsardzības nodrošināšanai saskaņā ar EU2016/425, precīzi ekspluatācijas īpašību līmeņi ir norādīti zemāk. Tomēr ņemiet vērā, ka neviens individuālās aizsardzības līdzekļis nevar nodrošināt pilnu aizsardzību, tādēļ, saskaroties ar bīstamām ķīmiskajām vai citām paaugstinātas riska situācijām, ir jāievēro piesardzība.Ekspluatācijas īpašību līmeņi ir norādīti jauniem, nelietotiem izstrādājumiem, tie neatspoguļo faktisko aizsardzības līgumu darba vietā citu faktoru dēļ, kas ietekmē ekspluatācijas īpašības, piemēram, temperatūru, nodilumu, noplēsumu, utt.

EN ISO 374-1:2016 TYPE A, B, C — **Cimdi aizsardzībai pret bīstamām ķīmiskām vielām un mikroorganismiem - 1. daļa: terminoloģija un izpildes prasības attiecībā uz ķīmisku apdraudējumu. EN ISO 374-1:2016. Iekļūšanas caur cimda plaukstas daļu laika noteikšana (1ugm/cm²/min.). A tips > 2. līmenis 6 ķīmiskām vielām, B tips > 2. līmenis 3 ķīmiskām vielām, C tips > 1. līmenis 1 ķīmiskai vielai.**

ABDEFGHI JKLMNOPST

Caursūkšanās līmenis	1	2	3	4	5	6
Minimālais iekļūšanas laiks (min)	>10	>30	>60	>120	>240	>480

A: Metanols
B: Acetons
C: Acetonitrils
D: Metilēnhlorīds
E: Ogļskābā disulfīda
F: Toluēns
G: Dietilamīns
H: Tetrahidrofurāns
I: Etīla acetāts
J: n-heptāns
K: Sodas hidroksīds 40%
L: Sērskābe 96%
M: Slāpekļskābe 65%
N: Etīķskābe 99%
O: Amonija hidroksīds 25%
P: Ūdeņraža peroksīds 30%
S: Fluorūdenraža skābe 40%
T: Formaldehīds 37%

Brīdinājums! EN ISO 374-1:2016 Šī informācija neatspoguļo faktisko aizsardzības līgumu darba vietā vai maisījumu un tīru vielu diferenciāciju. Ķīmiskā izturība noteikta laboratorijo paraugiem, kas ņemti tikai no delnas, un attiecas tikai uz testēto ķīmisko vielu. Rāditājs var atšķirties, ja viela izmantota maisījumā. Ieteicams pārbaudīt, vai cimdi ir piemēroti paredzētajam lietojuma veidam, jo apstākļi darba vietā var atšķirties no tipa testa atkarībā no temperatūras, abrazīvā nodiluma un saīsināas. Cimdi lietošanas gaitā var kļūt mazāk izturīgi pret bīstamām ķīmiskām vielām fizisko īpašību izmaiņu dēļ. Kustības, aizķeršanās, berzēšana, saīsināa, ko izraisījuši saskare ar ķīmisku vielu u.c. var būtiski samazināt faktisko izmantošanas laiku. Attiecībā uz kodīgām ķīmiskām vielām saīsināa var būt vīzdzīstāmākais faktors, kas jāņem vērā, izvēloties cimdus, kas izturīgi pret ķīmiskām vielām. Pirms lietošanas, pārbaudiet, vai cimdiem nav kādu defektu. Saīsināa ir caurdurošanas izturības izmaiņu procenti, kas noteikti pēc ilgstošas saskares ķīmisku vielu. EN 374-4:2013

EN ISO 374-5:2016 — **Aizsargcimdi pret ķīmiskām vielām un mikroorganismiem - 5. daļa: terminoloģija un izpildes prasības attiecībā uz mikroorganismu izraisītu apdraudējumu.**
Brīdinājums! Tikai vienreizējai lietošanai. EN ISO 374-5:2016 Caurlaides pretestība novērtēta laboratorijā un attiecas tikai uz laboratorijas paraugiem.

VĪRUSS/ATTIECĪBĀ UZ VĪRUSIEM TESTĒŠANA NAV VEKTA.

EN 16523-1:2015: Necauriadījuma noteikšana pret ķīmiskām vielām - 1. daļa: šķidras ķīmiskas vielas necauriadība, ilgstoši saskaroties.

EN 388:2016
A. Nodilumizturība Min. 0; Maks. 4
B. Noturība pret iegriezumiem Min. 0; Maks. 5
C. Noturība pret plīsumiem Min. 0; Maks. 4
D. Noturība pret caurdurošanu Min. 0; Maks. 4
E. Noturība pret iegriezumiem TDM Min. A; Maks.F
(EN ISO13997)
F. Aizsardzība pret triecieniem P=Atbilst

CIMDI AIZSARDZĪBAI PRET MEHĀNISKIEM RISKIEM. Aizsardzības līmeņi tiek mērīti cimdi plaukstas daļas zonā. Brīdinājums! Divu vai vairāku slāņu cimdiem vispārīgā EN 388:2016 klasifikācija ne vienmēr atspoguļo ārējā slāņa ekspluatācijas īpašības. Notrulināšanai pārgriešanas pretošanās spējas testa laikā, izturības testa rezultāti ir tikai orientējoši, bet rezultāti testēšanas metodei auduma triecienpārgriešanas pretošanāspējas noteikšanai ir snieguma atsauces rezultāti.

EN 421:2010 — **AIZSARDZĪBA PRET RADIOAKTĪVO DAĻIŅU PIESĀRNOJUMU**

EN 420:2003 + A1:2009 AIZSARGCIMDI - VISPĀRĪGĀS PRASĪBAS UN TESTĒŠANAS METODES
Pirkstu kustīguma tests: Min. 1; Maks. 5
IZMĒRI UN TO IZVĒLE: Ja vien pirmajā lapā nav norādīts savādāk, visi izmēri atbilst standartam EN 420:2003+A1:2009 attiecībā uz komfortu, izmēriem un destrezitāti. Ja pirmajā lapā ir norādīts tas modelis simbols, tad cimdi ir īsāki par standarta cimdiem, lai palielinātu komfortu īpašiem mērķiem, piemēram, precīzas montāžas darbiem. Jāvalkā piemērota izmēra izstrādājums. Pārāk vaļīgi vai pārāk cieši izstrādājumi ierobežos kustības un nenodrošinās optimālu aizsardzības līmeni.
UZGLABĀŠANA UN TRANSPORTĒŠANA: Jāuzglabā sausā un tumšā vietā oriģinālajā iepakojumā, temperatūrā no +10° līdz +30°C.
PĀRBAUDE PIRMS LIETOŠANAS: Ja izstrādājums tiek bojāts, tas vairs nenodrošinās optimālo aizsardzību, un tādēļ ir jāizmet. Bojātu izstrādājumu lietot nedrīkst. Ietekmēs laiks nedrīkst pārsniegt 8 h (ņemiet vērā, ka dažām ķīmiskām vielām ir īsāks iesūkšanās laiks). Lai uzzinātu vairāk, sazinieties ar uzņēmumu "Ejendals".
GLABĀŠANAS ILGUMS: Saļā produktā izmantoto materiālu īpašības nozīmē to, ka šī produkta kalpošanas laiku nevar noteikt, jo to ietekmē daudzi faktori, piemēram, glabāšanas apstākļi, izmantošana utt.
APKOPE UN UZTURĒŠANA: Cimdu tīrīšanai nedrīkst izmantot nekādas ķīmiskās vai asus priekšmetus. Aizsargcimdi pret ķīmiskām vielām nav paredzēti mazgāšanai.
LIKVIDĒŠANA: Ar ķīmiskām vielām piesārņoti cimdi ir jāizmet šim mērķim paredzētajos konteineros, tie ir jālikvidē saskaņā ar vietējiem tīrību aktiem vides aizsardzības jomā.
ALERĢĒNI: Šis izstrādājums var satur vielas, kas var izraisīt alerģiskas reakcijas. Nedrīkst lietot, ja ir parādījušās paaugstinātas jutības pazīmes. Lai uzzinātu vairāk, sazinieties ar uzņēmumu "Ejendals".

GEBRUIKSAANWIJZING - CATEGORIE III — NL

ZIE VOORPAGINA VOOR PRODUCTSPECIFIEKE INFORMATIE

Lees deze handleiding aandachtig door voordat u dit product gebruikt.

CONFORMITEITSVERKLARING
www.ejendals.com/conformity

VERKLARING VAN DE PICTOGRAMMEN 0 = Onder het minimum prestatieniveau voor het desbetreffend afzonderlijke gevaar X = Niet onderworpen aan de test of testmethode is niet geschikt voor het ontwerp of materiaal van de handschoen

Waarschuwing! Dit product is ontworpen om de bescherming te bieden die is gespecificeerd in EU2016/425 met het gedetailleerde niveau van de prestaties die hieronder worden gepresenteerd. Houd echter altijd in gedachte dat geen enkele PBM-item volledige bescherming kan bieden en dat altijd voorzichtigheid moet worden betracht bij blootstelling aan gevaarlijke chemicaliën of andere situaties met een hoog risico. De prestatieniveaus zijn voor de producten in nieuwstaat en komen niet overeen met de werkelijke beschermingsduur op de werkplek als gevolg van andere factoren die de prestaties beïnvloeden, zoals temperatuur, slijtage, aantasting enz.

EN ISO 374-1:2016 TYPE A, B, C — **Beschermende handschoenen tegen gevaarlijke chemicaliën en micro-organismen - Deel 1: Terminologie en prestatie-eisen voor chemische risico's. EN ISO 374-1:2016. Definitie van doorbraktijd van de handschoenpalm (1μgm/cm²/min). Type A > niveau 2 voor 6 chemicaliën, Type B > niveau 2 voor 3 chemicaliën, Type C > niveau 1 voor 1 chemische stof**

ABDEFGHI JKLMNOPST

Permeatieniveau	1	2	3	4	5	6
Minimumdoorbraaktijden (min)	>10	>30	>60	>120	>240	>480

A: Methanol
B: Aceton
C: Acetonitril
D: Dichloromethaan
E: Zwaveldisulfide
F: Tolueen
G: Diethylamine
H: Tetrahydrofuraan
I: Etylacetaat
J: n-heptaan
K: Natriumhydroxide 40%
L: Zwavelzuur 96%
M: Salpeterzuur 65%
N: Azijnzuur 99%
O: Ammoniumhydroxide 25%
P: Waterstofperoxide 30%
S: Fluorwaterstofzuur 40%
T: Formaldehyde 37%

Waarschuwing! EN ISO 374-1:2016 Deze informatie geeft niet de werkelijke duur van bescherming weer op de werkplek of het verschil tussen mengsels en zuivere chemische stoffen. De chemische weerstand is vastgesteld onder laboratoriumomstandigheden van monsters alleen uit de handpalm en heeft alleen betrekking op de chemische stof die is getest. Het kan anders zijn indien gebruikt in een mengsel. Het is raadzaam om te controleren of de handschoenen geschikt zijn voor het beoogde gebruik, omdat de omstandigheden op de werkplek kunnen afwijken van het type test afhankelijk van temperatuur, schuren en afbraak. Wanneer gebruikt, kunnen de beschermende handschoenen minder weerstand bieden tegen de gevaarlijke chemische stof als gevolg van veranderingen in de fysische eigenschappen. Bewegingen, afbranen, wijven, afbreken, wrijven, afbraak enz. veroorzaakt door contact met de chemische stof etc. kunnen de werkelijke gebruikstijd aanzienlijk verkorten. Voor bijtende chemicaliën kan afbraak de belangrijkste factor zijn om te overwegen bij het kiezen van handschoenen met een chemische weerstand. Inspecteer vóór gebruik de handschoenen op een defect of onvolkomenheden. Alleen voor eenmalig gebruik. Afbraak is de procentuele verandering in de perforatieweerstand gemeten na contact met de testchemicaliën. EN 374-4:2013

EN ISO 374-5:2016 — **Beschermende handschoenen tegen gevaarlijke chemicaliën en micro-organismen - Deel 5 terminologie en prestatie-eisen voor risico's met micro-organismen.**
Waarschuwing! EN ISO 374-5:2016 De indringingsweerstand is beoordeeld onder laboratoriumomstandigheden en heeft alleen betrekking op de geteste monsters.

VIRUS/NIET GETEST OP VIRUSSEN.

EN 16523-1:2015: Bepaling van de weerstand tegen indringing van chemicaliën - Deel 1: Indringing van vloeibare chemische stof onder condities van voortdurend contact.

EN 388:2016
A. Slijtvastheid Min. 0; Max. 4
B. Snijweerstand Min. 0; Max. 5
C. Scheurvastheid Min. 0; Max. 4
D. Perforatieweerstand Min. 0; Max. 4
E. Snijweerstand TDM Min. A; Max. F
(EN ISO13997)
F.

PERIOADĂ DE VALABILITATE: Natura materialelor utilizate în acest produs face imposibilă determinarea duratei de viață a acestui produs, deoarece aceasta va fi afectată de multi factori, precum condițiile de depozitare, modul de utilizare etc.
ÎNGRIJIRE ȘI ÎNTREȚINERE: Nu utilizați substanțe chimice sau obiecte cu muchii ascuțite pentru curățarea mănușilor. Mănușile de protecție chimică nu sunt destinate spălării.
ELIMINARE: Mănușile contaminate cu substanțe toxice trebuie eliminate în recipientele indicate, în conformitate cu legislația locală privind mediul înconjurător.
ALERGENI: Acest produs poate conține componente care ar putea constitui un risc potențial pentru reacții alergice. Nu utilizați produsul în caz de semne de hipersensibilitate. Contactați Ejendals pentru informații suplimentare.

POKYNY NA POUŽITIE - KATEGÓRIA III — SK
PRE INFORMÁCIE ŠPECIFICKÉ PRE PRODUKT POZRI PREDNÚ STRANU

Pred použitím tohto produktu si pozorne prečítajte tieto pokyny.

VYHLÁSENIE O ZHODE
www.ejendals.com/conformity

VYSVETLENIE PIKTOGRAMOV 0 = Pod minimálnou úrovňou výkonnosti pre dané jednotlivé nebezpečenstvo X = Nebolo podrobené testu alebo je testovacia metóda nevhodná pre návrh alebo materiál rukavice

Varovanie! Tento produkt je navrhnutý na poskytovanie ochrany uvedenej v norme EU2016/425 s podobnými úrovňami výkonnosti uvedenými nižšie. Nezabúdajte však, že žiadna položka osobných ochranných prostriedkov nemôže poskytovať úplnú ochranu a pri vystavení nebezpečným chemikáliám alebo iným situáciám s vysokým rizikom sa musí vždy dodržiavať opatrnosť.Úroveň výkonnosti sú uvedené pre produkty v novom stave a neodrážajú skutočné trvanie ochrany na pracovisku v dôsledku iných faktorov ovplyvňujúcich výkonnosť, ako je napríklad teplota, odreniny, degradácie materiálu atď.

EN ISO 374-1:2016 TYPE A, B, C — **Ochranné rukavice chrániace proti nebezpečným chemikáliám a mikroorganizmom - 1. Časť: Terminológia a požiadavky na výkonnosť v oblasti chemických rizík. EN ISO 374-1:2016. Definícia času prieniku dlaňou rukavice (1 ugm/cm²/min.). Typ A > úroveň 2 pre 6 chemikálií, Typ B > úroveň 2 pre 3 chemikálie, Typ C > úroveň 1 pre 1 chemikáliu**

Úroveň presiaknutia	1	2	3	4	5	6
Minimálne časy prieniku (min.)	>10	>30	>60	>120	>240	>480

ABCDEFGHI JKLMNOPST

A: Metanol B: Acetón C: Acetónitril D: Dichlórmetán E: Sírouhlík F: Toluén G: Dietylamín H: Tetrahydrofurán I: Etylacetát J: n-heptán K: Hydroxid sodný 40 % L: Kyselina sírová 96 % M: Kyselina dusičná 65% N: Kyselina octová 99% O: Hydroxid amónny 25% P: Peroxid vodíka 30% S: Kyselina fluorovodíková 40% T: Formaldehyd 37%

Varovanie! EN ISO 374-1:2016 Tieto informácie neodrážajú skutočnú trvanlivosť ochrany na pracovisku ani rozdiel medzi zmesami a čistými chemikáliami. Chemická odolnosť bola posúdená v laboratórnych podmienkach pomocou vzoriek získaných iba z dlane a týka sa iba skúšanej chemikálie. Táto odolnosť môže byť odlišná v prípade zmesi. Odporúčame skontrolovať, či sú rukavice vhodné na zamýšľané použitie, pretože sa podmienky na pracovisku môžu líšiť od typovej skúšky v závislosti od teploty, odierania a degradácie. Pri použití môžu ochranné rukavice poskytovať menšiu odolnosť proti nebezpečnej chemikálii v dôsledku zmien fyzikálnych vlastností. Pohyb, zachytenie, trenie, degradácia spôsobená stykom s chemikáliou atď. môžu viesť k významnému skráteniu skutočnej doby použitia. V prípade žieravých chemikálií môže degradácia predstavovať najdôležitejší faktor, ktorý je potrebné zvážiť pri výbere rukavíc odolných voči chemikáliám. Pred použitím skontrolujte rukavice z hľadiska akýchkoľvek defektov či nedostatkov. Iba na jedno použitie. Degradácia predstavuje percentuálnu zmenu v odolnosti proti prepichnutiu meranú po neustálom styku so skúšobnou chemikáliou. EN 374-4:2013

EN ISO 374-5:2016 — **Ochranné rukavice chrániace proti nebezpečným chemikáliám a mikroorganizmom - 5. Časť: Terminológia a požiadavky na výkonnosť v oblasti rizík predstavujúcich mikroorganizmami.**
Varovanie! EN ISO 374-5:2016 Odolnosť voči prieniku bola posúdená v laboratórnych podmienkach a týka sa iba skúšanej vzorky.

VÍRUS/NEBOLI VYKONANÉ SKÚŠKY TÝKAJÚCE SA VÍRUSOV.

EN 16523-1:2015: Určenie odolnosti materiálu proti prieniku chemikálií - 1. časť: Priepustnosť tekutých chemikálií za podmienok s neustálym stykom.

EN 388:2016 — **A. Odolnosť voči odreniu Min. 0; Max. 4**
B. Odolnosť voči prerezaniu Min. 0; Max. 5
C. Odolnosť voči roztrhnutiu Min. 0; Max. 4
D. Odolnosť voči prepichnutiu Min. 0; Max. 4
E. Odolnosť voči prerezaniu TDM Min. A; Max. F (EN ISO13997).
F. Ochrana pred nárazom P=Úspešný priechod

ABCDEF

OCHRANNÉ RUKAVICE CHRÁNIACE PRED MECHANICKÝMI RIZIKAMI. Úrovne ochrany sú merané v oblasti dlane rukavice.
Varovanie! V prípade rukavíc s dvoma alebo viacerými vrstvami neodráža celkovú klasifikáciu EN 388:2016 nutne výkonnosť povrchovej vrstvy. V prípade otupenia pri skúške odolnosti proti prerezaniu sú výsledky tzv. skúšky coupe určujúce lva vtedy, ak je referenčný výsledok výkonnosti predstavovaný skúškou odolnosti proti prerezaniu TDM.

EN 421:2010 — **OCHRANA VOČI ČASTICOVEJ RÁDIOAKTÍVNEJ KONTAMINÁCII**

EN 420:2003 + A1:2009 OCHRANNÉ RUKAVICE - VŠEOBECNÉ POŽIADAVKY A TESTOVACIE METÓDY
Skúška obratnosti prstov: Min. 1; Max. 5
MERANIE A URČENIE VECKOSTI: Všetky veľkosti zodpovedajú norme EN 420:2003:+A1:2009 z hľadiska pohodlia, veľkosti a obratnosti, ak nie je uvedené inak na prednej strane. Ak je na prednej strane uvedený symbol pre krátky model, rukavice je kratšia ako bežná rukavica, aby poskytovala lepšie pohodlie pri ponechaní jemnej montážnej práci. Použitie len produkty vhodnej veľkosti. Produkty, ktoré sú príliš voľné alebo príliš tesné, budú obmedzovať pohyblivosť a nebudú poskytovať optimálnu úroveň ochrany.
PREPRAVA A SKLADOVANIE: Ideálne skladujte na suchom a tmavom mieste v originálnom balení pri teplote +10 - +30 °C.
KONTROLA PRED POUŽITÍM: Ak dôjde k poškodeniu produktu, produkt NEBUDE poskytovať optimálnu funkčnosť a mal by byť zlikvidovaný. Nikdy nepoužívajte poškodený produkt. Čas použitia by nemal nikdy prekročiť 8 hodín (nezabudajte, že niektoré chemikálie majú kratší čas presiakniutia). Pre ďalšie informácie kontaktujte spoločnosť Ejendals.
TRVANLIVOSŤ PRI SKLADOVANÍ: Vzhľadom na vlastnosti materiálov použitých v tomto produkte nie je možné jeho trvanlivosť určiť, pretože bude ovplyvnená mnohými faktormi, ako sú podmienky skladovania, spôsob používania atď.
STAROSTLIVOSŤ A ÚDRŽBA: Nepoužívajte na čistenie rukavíc žiadne chemikálie ani predmety s ostrými hranami. Chemické rukavice nie sú určené na pranie.
LIKVIDÁCIA: Rukavice kontaminované chemikáliami musia byť zlikvidované v správne označených nádobách a v súlade s miestnou legislatívou týkajúcou sa životného prostredia.
ALERGÉNY: Tento produkt môže obsahovať zložky, ktoré môžu predstavovať riziko z hľadiska alergických reakcií. Nepoužívajte v prípade priznakov precitlivenosti. Pre ďalšie informácie kontaktujte spoločnosť Ejendals.

NAVODILA ZA UPORABO - KATEGORIJA III — SL
INFORMACIJE O IZDELKU SO NA VOLJO NA PRVI STRANI

Pred uporabo izdelka skrbno preberite ta navodila.

IZJAVA O SKLADNOSTI
www.ejendals.com/conformity

RAZLAGA PIKTOGRAMOV 0 = Pod najmanjšo stopnjo zmogljivosti za podano posamezno nevarnost X= ni bilo predloženo v preskus ali preskusna metoda ni primerna za obliko ali material rokavic
Opozorilo! Ta izdelek je zasnovan za zagotavljanje zaščite, opredeljene v EU2016/425 o osebni zaščitni opremi; spodaj so navedene podrobnosti o ravneh zmogljivosti.Vendar pa uporabljate, da nobena osebna zaščitna oprema ne more zagotoviti popolne zaščite, zato morate biti ob izpostavljanju tveganju vedno previdni.Ravni zmogljivosti veljajo za izdelke v novem stanju in ne odražajo dejanskega trajanja zaščite na delovnem mestu zaradi drugih dejavnikov, ki vplivajo na zmogljivost, kot so temperatura, obraba, razgradnja itd.

EN ISO 374-1:2016 TYPE A, B, C — **Varovalne rokavice za zaščito pred nevarnimi kemikalijami in mikroorganizmi - 1. del: Izraje in zahtevane lastnosti za zaščito pred kemičnimi tveganji EN ISO 374-1:2016. Definition of breakthrough time through the glove palm (1ugm/cm²/min). Tip A > stopnja 2 za 6 kemikalij, Tip B > stopnja 2 za 3 kemikalije, Tip C > stopnja 1 za 1 kemikalijo.**

Stopnja prepustnosti	1	2	3	4	5	6
Najkrajši čas pronicanja (min)	>10	>30	>60	>120	>240	>480

ABCDEFGHI JKLMNOPST

A: Metanol B: Aceton C: Acetonitril D: Diklórmetan E: Ogljikov disulfid F: Toluen G: Dietilamin H: Tetrahidrofuran I: Etilacetat J: N-heptan K: Natrijev hidroksid 40 % L: Žveplena kislina 96 % M: Dušikova kislina 65% N: Ocetna kislina 99% O: Amonijev hidroksid 25% P: Vodikov peroksid 30% S: Fluorovodikova kislina 40% T: Formaldehid 37%

Opozorilo! EN ISO 374-1:2016 Te informacije ne odražajo dejanskega trajanja zaščite na delovnem mestu ali razlikovanja med mešanicami in čistimi kemikalijami. Odpornost proti kemikalijam je bila ocenjena v laboratorijskih pogojih samo iz vzorcev, vzetih iz dlani, in se nanaša le na preskušano kemikalijo. Če se uporablja v mešanici, je odpornost lahko drugačna. Priporočljivo je preveriti, ali so rokavice primerne za predvideno uporabo, saj se pogoji na delovnem mestu lahko razlikujejo od preiskusa tipa glede na temperaturo, odtrgnine in razkroj. Pri uporabi lahko zaščitne rokavice zaradi spremembe fizikalnih lastnosti zagotavljajo manj odpornosti proti nevarni kemikaliji. Premiki, pregibanje, drgnjenje, razkroj zaradi stika s kemikalijo itd. lahko znatno zmanjšajo dejanski čas uporabe. Pri jedkih kemikalijah je lahko razkroj najpomembnejši dejavnik pri izbiri rokavic, odpornih proti kemikalijam. Pred uporabo preverite rokavice za morebitne napake ali pomanjkljivosti. Samo za enkratno uporabo. Razkroj je odstotek spremembe v odpornosti proti prebadanju, izmerjen po stalnih stikih z izvirno kemikalijo. EN 374-4:2013

EN ISO 374-5:2016 — **Varovalne rokavice za zaščito pred nevarnimi kemikalijami in mikroorganizmi - 5. del: Izraje in zahtevane lastnosti za zaščito pred tveganji, povezanimi z mikroorganizmi.**
Opozorilo! EN ISO 374-5:2016 Odpornost proti penetraciji je bila ocenjena v laboratorijskih pogojih in se nanaša le na preskušen vzorec.

VIRUS/NI TESTIRANO ZA VIRUSE

EN 16523-1:2015: Ugotavljanje odpornosti materiala proti pronicanju kemikalij - 1. del: Pronicanje tekočih kemikalij pri pogojih neprestanega stika.

EN 388:2016 — **A. Odpornost proti obrabi Najm. 0; najv. 4**
B. Odpornost proti prerezu Najm. 0; najv. 5
C. Odpornost proti trganju Najm. 0; najv. 4
D. Odpornost proti prebodu Najm. 0; najv. 4
E. Odpornost proti prerezu Najm TDM. A; najv. F (EN ISO13997).
F. Zaščita pred udarci P=pozitivno

ABCDEF

VAROVALNE ROKAVICE ZA ZAŠČITO PRED MEHANSKIMI TVEGANJI. Ravni zaščite se merijo na območju dlani rokavic.
Opozorilo! Za rokavice z dvema ali več plastmi splošna klasifikacija iz standarda EN 388:2016 ne odraža najnižjega zmogljivosti najbolj zunanje plasti. Za izločanje med preiskusom odpornosti na ureze so rezultati testa coupe le indikativni, medtem ko je preiskus odpornosti na ureze TDM referenčni rezultat zmogljivosti.

EN 421:2010 — **ZAŠČITA PRED ONESNAŽENJEM Z RADIOAKTIVNIMI DELCI**

EN 420:2003 + A1:2009 VAROVALNE ROKAVICE - SPLOŠNE ZAHTEVE IN PRESKUSNE METODE
Preskus gibljivosti prstov: najm. 1; najv. 5
TESNOST IN VELIKOST: Vse velikosti so, kar zadeva udobje, tesnost in gibljivost, skladne s standardom EN 420:2003+A1:2009, če to ni pojasnjeno na prvi strani. Če je na prvi strani prikazan simbol kratkega modela, so rokavice krajše od običajnih rokavic, zato je pri posebnih namenih njihova uporaba udobnejša - na primer pri natančnem sestavljanju. Nosite samo izdelke primerne velikosti. Izdelki, ki so preveč oprijeti ali ohlapni, bodo omejevali premikanje in ne bodo zagotavljali optimalne varni zaščite.
SHRANJEVANJE IN TRANSPORT: Najbolje hraniti v suhem in temnem prostoru v prvotni embalaži, pri temperaturi med +10 in +30 °C.
PRED UPORABO PREVERITE: Če je izdelek poškodovan, NE bo mogel zagotavljati optimalne zaščite in ga morate zavreči. Ne uporabljajte poškodovanih izdelkov. Pri stiku z nevarnimi kemikalijami ne sme čas uporabe nikoli presegti 8 ur (upoštevajte, da imajo nekatere kemikalije krajši čas pronicanja). Več informacij je na voljo pri družbi Ejendals.
ROK UPORABNOSTI: Zaradi lastnosti materialov, iz katerih je izdelan ta izdelek, ni mogoče določiti roka uporabnosti tega izdelka, saj nanj vplivajo številni dejavniki, npr. pogoji skladiščenja, način uporabe itd.
NEGA IN VZDRŽEVANJE: Rokavic ne čistite s kemičnimi sredstvi ali s predmeti z ostrimi robovi. Kemično odporne rokavice niso predvidene za pranje.
ODLAGANJE: Rokavice, kontaminirane s kemikalijami, morate zavreči v namenske zabojnike in odložiti v skladu z lokalno okoljsko zakonodajo.
ALERGENI: Ta izdelek lahko vsebuje sestavne dele, ki bi lahko predstavljali tveganje za nastanek alergijskih reakcij. Ne uporabljajte v primeru znakov preobčutljivosti. Več informacij je na voljo pri družbi Ejendals.

KULLANIM TALİMATLARI - KATEGORİ III — TR
ÜRÜNE ÖZGÜ BİLGİLER İÇİN ÖN SAYFAYA BAKINIZ

Bu ürünü kullanmadan önce bu talimatları dikkatlice okuyun.

UYGUNLUK BEYANI
www.ejendals.com/conformity

SİMGELERİN AÇIKLAMASI 0 = İlgili tehlike için minimum performans seviyesinin altında X= Test edilmedi veya test yöntemi eldiven tasarımına veya malzemesine uygun değil
Uyarı! Bu ürün, aşağıda sunulan performans seviyeleri ile, EU2016/425'de belirtilen korunası sağlayacak şekilde tasarlanmıştır. Ancak hiçbir kişisel koruyucu ekipmanın (KKE) tam koruma sağlayamayacağını ve tehlikeli kimyasallarla veya diğer yüksek riskli durumlara maruz kalındığında tedbirli davranılmasını gerektiğini unutmayın.Performans seviyeleri, yeni durumdaki ürünler için geçerlidir ve sıcaklık, aşınma, bozulma vs. gibi performansı etkileyen diğer faktörlerden dolayı iş yerinde gerçek koruma süresini yansıtmaz.

EN ISO 374-1:2016 TYPE A, B, C — **Tehlikeli kimyasallar ve mikroorganizmalara karşı koruyucu eldivenler - Bölüm 1: Kimyasal riskler için terminoloji ve performans gereklilikleri. EN ISO 374-1:2016. Eldiven ayasından geçiş süresi tanımı (1ugm/cm²/dak.). Tip A > 6 kimyasal için seviye 2, Tip B > 3 kimyasal için seviye 2, Tip C > 1 kimyasal için seviye 1.**

Geçirgenlik seviyesi	1	2	3	4	5	6
Minimum geçiş süresi (dak.)	>10	>30	>60	>120	>240	>480

ABCDEFGHI JKLMNOPST

A: Metanol B: Aseton C: Asetonitril D: Diklórometan E: Karbon disülfür F: Toluen G: Dietilamin H: Tetrahidrofuran I: Etil asetat J: n-Heptan K: Sodyum hidroksit %40 L: Sülfürik asit %96 M: Nitrik asit %65 N: Asetik asit %99 O: Amonyum hidroksit %25 P: Hidrojen peroksit %30 S: Hidroflorik asit %40 T: Formaldehit %37

Uyarı! EN ISO 374-1:2016 Bu bilgi çalışma alanındaki asıl koruma seviyesini veya karışım ve saf kimyasallar arasındaki farklılığı yansıtmaz. Kimyasal dayanıklılık yalnızca avuç içinden alınan örnekler laboratuvar koşullarında değerlendirilmiştir ve yalnızca test edilen kimyasallarla ilgilidir. Karışım kullanıldığında farklı olabilir. Çalışma alanındaki soğuklar sıcaklık, aşınma ve delinmeye bağlı olarak tür testinden farklılık gösterebileceği için eldivenlerin amaçlanan kullanım için uygunluğunun kontrol edilmesi önerilmektedir. Kullanıldığında, koruyucu eldivenler fiziksel özelliklerdeki değişiklikler nedeniyle zararlı kimyasallara karşı daha az dayanıklı olabilir. Kimyasal vb. ile temastan kaynaklanan hareket, takılma, delinme, bozulma asıl kullanım süresini belirgin şekilde azaltabilir. Aşındırıcı kimyasallar için, kimyasallara dayanıklı eldivenleri seçerken bozulma göz önünde bulundurulması gereken en önemli faktör olabilir. Kullanmadan önce eldivenlerin hatalı veya kusurlu olmadığından emin olun. Yalnızca tek kullanım için. Bozulma zorlayıcı kimyasallara sürekli temastan sonra ölçülen delinme dayanıklılığı kaybıdır. EN 374-4:2013

EN ISO 374-5:2016 — **Tehlikeli kimyasallara göre materyal geçirgenliği direncinin tespiti - Bölüm 5 Mikroorganizma riskleri için terminoloji ve performans gereklilikleri.**
Uyarı! EN ISO 374-5:2016 Geçirgenlik direnci laboratuvar koşulları altında değerlendirilmiştir ve yalnızca test edilen örnekle ilgilidir.

VİRÜS/VİRÜSLER İÇİN TEST EDİLMİŞ-HİÇTİRİR.

EN 16523-1:2015: Kimyasallara göre materyal geçirgenliği direncinin tespiti - Bölüm 1: Sürekli temas koşulları altında sıvı kimyasallarına göre geçirgenlik.

EN 388:2016 — **A. Aşınma mukavemeti Min. 0; Maks. 4**
B. Bıçak kesmesi mukavemeti Min. 0; Maks. 5
C. Yırtılma mukavemeti Min. 0; Maks. 4
D. Delinme mukavemeti Min. 0; Maks. 4
E. Bıçak kesmesi mukavemeti TDM. Min. A; Maks. F (EN ISO13997)
F. Çarpışma Koruması P=Geçer

ABCDEF

MEKANİK RİSKLERE KARŞI KORUYUCU ELDİVENLER. Koruma seviyeleri, eldiven ayası bölgesinden ölçülmüştür. Uyarı! İki veya daha fazla katmanlı eldivenler için EN 388:2016 genel sınıflandırması, en dış katmanın performansını yansıtmayabilir. Kesim direnç testi sırasında matlaştırma için, kupe test sonuçları, yalnızca TDM kesim direnci referans performans sonuçları sırasında belirleyicidir.

EN 421:2010 — **PARÇACIK RADYOAKTİF KİRLENMESİNE KARŞI KORUMA**

EN 420:2003 + A1:2009 KORUYUCU ELDİVENLER - GENEL GEREKSİNİMLER VE TEST YÖNTEMLERİ
Parmak becerisi testi: Min. 1; Maks. 5
ELE OTURMA VE EBAT: Tüm boyutlar, rahatlık, ele oturma ve beceri açısından ön sayfada açıklanmamışsa EN 420:2003+A1:2009 standardına uygundur. Ön sayfada kısa model sembolü görülüyorsa, ince montaj işciliği gibi özel amaçlar için konforu artırmak amacıyla eldiven, standart bir eldivenden daha kısadır. Sadece uygun ebattaki ürünleri kullanın. Çok geniş veya çok sıkı ürünler hareketi kısıtlar ve optimum koruma seviyesi sağlamaz.
SAKLAMA VE TAŞIMA: İdeal olarak kuru ve karanlık ortamda orijinal paketinde +10° ile +30°C arası sıcaklıkta saklanır.
KULLANIM ÖNCESİ KONTROL: Ürün hasar görürse, ideal korumayı SAĞLAMAZ ve imha edilmesi gerekir. Asla hasarlı bir ürünü kullanmayın. Kullanıldığında kullanım süresi asla 8 saati aşmamalıdır (bazı kimyasalların geçiş süresinin daha kısa olduğuna dikkat edin). Daha fazla bilgi için Ejendals ile iletişim kurun.
RAF ÖMRÜ: Bu üründe kullanılan malzemelerin yapısından dolayı ürün saklama koşulları, kullanım vs. gibi pek çok faktörden etkileneceği için bu ürünün ömrü belirlenememektedir.
BAKIM: Eldivenleri temizlemek için herhangi bir kimyasal veya keskin kenarlı nesneler kullanmayın. Kimyasal eldivenleri yıkanmamalıdır.
İMHA: Kimyasallarla kirlenen eldivenler belirtilen çöp konteynırlarına atılmalı ve yerel çevre mevzuatına göre imha edilmelidir.
ALERJENLER: Bu ürün, potansiyel alerjik reaksiyon riski taşyabilecek bileşenler içerebilir. Aşın duyarlılık belirtileri durumunda kullanmayın. Daha fazla bilgi için Ejendals ile iletişim kurun.

INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO - CATEGORIA III — PT
CONSULTE A PÁGINA INICIAL PARA INFORMAÇÕES ESPECÍFICAS SOBRE O PRODUTO

Leia atentamente estas instruções antes de utilizar este produto.

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE
www.ejendals.com/conformity

EXPLICAÇÃO DOS PICTOGRAMAS 0 = Abaixo do nível de desempenho mínimo para o perigo individual especificado X= Não submetidas ao teste ou o método de teste não é adequado para o design ou para o material das luvas
Aviso! Este produto foi concebido para proporcionar proteção especificada na EU2016/425, com os níveis de desempenho detalhados apresentados. No entanto, tenha sempre em conta que nenhum artigo de EPI pode assegurar uma protenção completa e que deve ter sempre cuidado durante a exposição a produtos químicos perigosos ou outras situações de alto risco.Os níveis de desempenho referem-se a produtos em estado novo e não refletem a duração real da protenção no local de trabalho, devido a outros fatores que influenciam o desempenho, tais como a temperatura, a abrasão, a degradação, entre outros.

EN ISO 374-1:2016 TYPE A, B, C — **Luvas de proteção contra produtos químicos perigosos e micro-organismos - Parte 1: terminologia e requisitos de desempenho para riscos químicos. EN ISO 374-1:2016. Definição do tempo de penetração através da palma da luva (1 ugm/cm²/min.). Tipo A > nível 2 para 6 produtos químicos, Tipo B > nível 2 para 3 produtos químicos, Tipo C > nível 1 para 1 produto químico**

Nível de permeação	1	2	3	4	5	6
Tempos mínimos de penetração (min.)	>10	>30	>60	>120	>240	>480

ABCDEFGHI JKLMNOPST

A: Metanol B: Acetona C: Acetonitrilo D: Diclorometano E: Bissulfureto de carbono F: Tolueno G: Dietilamina H: Tetra-hidrofurano I: Acetato de etilo J: n-Heptano K: Hidróxido de sódio 40% L: Ácido sulfúrico 96% M: Ácido nítrico 65% N: Ácido acético 99% O: Hidróxido de amónio 25% P: Peróxido de hidrogénio 30% S: Ácido fluorídrico 40% T: Formaldeído 37%

Aviso! EN ISO 374-1:2016 Esta informação não reflete a duração real da proteção no local de trabalho ou a diferença entre misturas e produtos químicos puros. A resistência a produtos químicos foi avaliada em condições de laboratório a partir de amostras retiradas apenas da palma e unicamente em relação aos produtos químicos testados. Poderá ser diferente em caso de utilização numa mistura. Recomenda-se que verifique se as luvas são adequadas para a utilização pretendida, uma vez que as condições no local de trabalho podem ser diferentes das do teste de tipo, dependendo da temperatura, da abrasão e da degradação. Quando utilizadas, as luvas de proteção poderão proporcionar menor resistência a produtos químicos perigosos devido às alterações nas propriedades físicas. Movimentos, puxões, fricção, degradação provocada pelo contacto com o produto químico, etc., poderão reduzir significativamente o tempo de utilização real. Para produtos químicos corrosivos, a degradação pode ser o fator mais importante a considerar ao escolher luvas resistentes a produtos químicos. Antes da utilização, inspecione as luvas quanto a defeitos ou imperfeições. As luvas destinam-se a ser utilizadas apenas uma vez. A degradação é a alteração da percentagem de resistência à perfuração, medida após o contacto permanente com o produto químico de desencadeamento. EN 374-4:2013

EN ISO 374-5:2016 — **Luvas de proteção contra produtos químicos perigosos e micro-organismos - Parte 5: terminologia e requisitos de desempenho para perigos de micro-organismos.**
Aviso! EN ISO 374-5:2016 A resistência à penetração foi avaliada em condições de laboratório e apenas em relação ao espécime testado.

VÍRUS/LUVAS NÃO TESTADAS QUANTO A VÍRUS.

EN 16523-1:2015: Determinação da resistência do material à permeação por produtos químicos - Parte 1: permeação por produto químico líquido em condições de contacto permanente.

EN 388:2016 — **A. Resistência à abrasão Mín. 0; Máx. 4**
B. Resistência ao corte de lâmina Mín. 0; Máx. 5
C. Resistência ao rasgamento Mín. 0; Máx. 4
D. Resistência à perfuração Mín. 0; Máx. 4
E. Resistência ao corte TDM Mín. A; Máx. F (EN ISO13997)
F. Proteção contra o impacto P=Aprovado

ABCDEF

LUVAS DE PROTEÇÃO CONTRA RISCOS MECÂNICOS. Os níveis de proteção são medidos a partir da área da palma da luva.
Aviso! Para luvas com duas ou mais camadas a classificação geral da EN 388:2016 não reflete necessariamente o desempenho da camada mais externa. Para a perda de corte durante o teste de resistência ao corte, os resultados do teste Coup são apenas indicativos, sendo o resultado do teste de resistência ao corte TDM a referência quanto ao desempenho.

EN 421:2010 — **PROTEÇÃO CONTRA CONTAMINAÇÃO RADIOATIVA DE PARTÍCULAS**

EN 420:2003 + A1:2009 LUVAS DE PROTEÇÃO - REQUISITOS GERAIS E MÉTODOS DE TESTE
Teste de destreza do dedo: mín. 1; máx. 5
AJUSTE E TAMANHO: Todos os tamanhos cumprem a norma EN 420:2003+A1:2009 em termos de conforto, ajuste e destreza, se não explicado na página inicial. Se o símbolo de modelo curto estiver indicado na página inicial é porque a luva é mais pequena que uma luva normal, para aumentar o conforto para fins especiais - por exemplo, trabalho de montagem de precisão. Use apenas produtos de tamanho adequado. Os produtos que estão demasiado largos ou demasiado apertados restringirão os movimentos e não fornecerão o nível ideal de proteção.
ARMAZENAMENTO E TRANSPORTE: Armazenados idealmente na embalagem original, num ambiente seco e sem luz, entre +10 - +30 °C.
INSPEÇÃO ANTES DA UTILIZAÇÃO: Se o produto estiver danificado, NÃO fornecerá a proteção ideal e deve ser eliminado. Nunca utilize um produto danificado. O tempo de utilização nunca deve ultrapassar as 8 horas(de notar que alguns produtos químicos têm um tempo de permeação mais curto). Contacte a Ejendals para mais informações.
PRAZO DE VALIDADE: Devido à natureza dos materiais utilizados neste produto, a validade deste produto não pode ser determinada dado que será afetada por vários fatores, como as condições de armazenamento, a utilização, etc.
CUIDADOS E MANUTENÇÃO: Não utilize produtos químicos nem objetos com extremidades pontiagudas para limpar as luvas. As luvas para produtos químicos não devem ser lavadas.
ELIMINAÇÃO: As luvas contaminadas por produtos químicos devem ser deitadas em contentores designados e eliminadas de acordo com a legislação ambiental local.
ALERGÉNIOS: Este produto pode conter componentes que podem constituir um potencial risco de reações alérgicas. Não utilize em caso de sinais de hipersensibilidade. Contacte a Ejendals para mais informações.

УКАЗАНИЯ ЗА УПОТРЕБА - КАТЕГОРИЯ III — BG
ВИЖТЕ НАЧАЛНАТА СТРАНИЦА ЗА СПЕЦИФИЧНА ИНФОРМАЦИЯ ЗА ПРОДУКТА

Внимателно прочетете указанията, преди да използвате този продукт.

ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ
www.ejendals.com/conformity

ТЪЛКУВАНЕ НА ПИКТОГРАМИТЕ 0 = под минималното ниво на ефективност за съответната индивидуална опасност X= не е представен за тестване или методът на тестване не е подходящ за тина ръкавици или съответния материал
предупреждение! Този продукт е предназначен да осигури защита в съответствие с EU2016/425 за ЛПС съгласно представените по-долу нива на работните характеристики. Трябва да се има предвид, че няма ЛПС, които осигуряват пълна защита, затова трябва винаги да се внимава при излагане на риск.Работните характеристики са за нови продукти и не посочват действителната продължителност на защита на работното място поради наличието на други фактори, които влияят на ефективността, напр. температура, износване, влошаване на състоянието и др.

EN ISO 374-1:2016 TYPE A, B, C — **Защитни ръкавици срещу опасни химични продукти и микроорганизми. Част 1: Терминология и изисквания за характеристиките при химична опасности. EN ISO 374-1:2016. Определяне на времето за проникване през ръкавицата в областта на китката (1ugm/cm²/min). Тип A > ниво 2 за 6 химикала, Тип B > ниво 2 за 3 химикала, Тип C > ниво 1 за 1 химикал.**

Ниво на проникване	1	2	3	4	5	6
Минимално време за проникване (мин)	>10	>30	>60	>120	>240	>480

ABCDEFGHI JKLMNOPST

A: Метанол B: Ацетон C: Ацетонитрил D: Дихлорметан E: Въглероден дисулфат F: Толуен G: Диетиламин H:Тетрахидрофуран I: Етилацетат J: Н-Хептан K: Натриев хидроксид 40% L: Сярна киселина 96% M: Азотна киселина 65% N: Оцетна киселина 99% O: Амониев хидроксид 25% P: Водороден пероксид 30% S: Флуороводородна киселина 40% T: Формалдехид 37%

предупреждение! EN ISO 374-1:2016 Тази информация не дава сведения за действителната продължителност на защитата в работна среда или за разликата между смеси и чисти химикали. Химическата устойчивост е определена в лабораторни условия от проби, взети само от дланта, и се отнася само за тествания химикал. При използване на смеси резултатите може да варират. Препоръчително е да се провери дали ръкавиците са подходящи за конкретната употреба, тъй като условията на работното място може да се различават от типовия тест в зависимост от температурата, триенето и разграждането. При използване защитните ръкавици може да проявят по-слаба устойчивост на опасния химикал поради промени във физическите свойства. Движения, заклещване, триене и разграждане, предизвикани от контакт с химикала и др., може да намалят значително действителната продължителност на употреба на ръкавиците. При работа с корозивни химикали разграждането може да е най-важният фактор при избор на устойчиви на химикали ръкавици. Преди употреба проверете дали ръкавиците нямат дефект или недостатъци. Само за еднократна употреба. Разграждането е процентната промяна в устойчивостта на пробиване, измерена след продължителен контакт с агресивния химикал. EN 374-4:2013

EN ISO 374-5:2016 — **Защитни ръкавици срещу опасни химични продукти и микроорганизми. Част 5 Терминология и изисквания за характеристиките при риск от микроорганизми.**
предупреждение! EN ISO 374-5:2016 Устойчивостта на проникване е определена в лабораторни условия и се отнася за тествания образец.

ВИРУС/НЕ Е ПРАВЕН ТЕСТ ЗА ВИРУСИ.

EN 16523-1:2015: Определяне устойчивостта на проникване на химични продукти. Част 1: Проникване на течни химикали при условия на продължителен контакт.

EN 388:2016 — **A. Устойчивост на протриване мин. 0; макс. 4**
Б. Устойчивост на прорязване мин. 0; макс. 5
С остри предмети
В. Устойчивост на разкъсване, мин. 0; макс. 4
Г. Устойчивост на пробиване, мин. 0; макс. 4
Д. ТДМ Устойчивост на прорязване мин. А; макс. Е С остри предмети. (ЕН ISO13997)

ABCDEF

РЪКАВИЦИ ЗА ЗАЩИТА ОТ МЕХАНИЧНИ РИСКОВЕ. Нивата на защита се измерват в областта на дланта.
предупреждение! При ръкавици с два или повече слоя общата класификация EN 388:2016 не винаги отразява работните характеристики на най-външния слой. При загуба на свойства на ножа по време на тестване за устойчивостта на прорязване резултатите от соуре теста са само показателни. Резултатите от ТДМ теста за устойчивост на прорязване се приемат за референтни стойности за ефективност.

EN 421:2010 — **ЗАЩИТНИ РЪКАВИЦИ СРЕЩУ ЙОНИЗИРАЩО ЛЪЧЕНИЕ И РАДИОАКТИВНО ЗАМЪРСЯВАНЕ**

EN 420:2003 + A1:2009 ЗАЩИТНИ РЪКАВИЦИ - ОБЩИ ИЗИСКВАНИЯ И МЕТОДИ ЗА ИЗПИТВАНЕ
Тест за подвижност на пръстите: мин. 1; макс. 5
ФОРМА И РАЗМЕР: Всички размери съответстват на ЕН 420:2003+A1:2009 за удобство, гъвкавост и подвижност, освен ако на началната страница не е посочено друго. Ако на началната страница е изобразен символът на по-късия модел, ръкавицата е по-къса от стандартното с цел осигуряване на по-висок комфорт за специални цели - например за прецизна монтажна работа. Носете само подходящ размер продукти. Продукти, които са твърде хлабави или твърде стегнати, ограничават движението и не осигуряват оптимално ниво на защита.
СЪХРАНЕНИЕ И ТРАНСПОРТ: Идеални условия за съхранение: на сухо и тъмно в оригиналната опаковка при температура между +10° и +30°C.
ПРОВЕРКА ПРЕДИ УПОТРЕБА: Ако продуктът е повреден, той не осигурява необходимата защита и трябва да бъде изхвърлен. Никога не използвайте повре